IDENTIDAD, CREACIÓN Y REAFIRMACIÓN DE SABERES CULTURALES AFROCOLOMBIANOS: una aproximación desde la pedagogía

ANA MARITZA ALOMÍA ARBOLEDA
Autora -Editora

IDENTIDAD, CREACIÓN Y REAFIRMACIÓN DE SABERES CULTURALES AFROCOLOMBIANOS: una aproximación desde la pedagogía

Libro dirigido a la formación de etnoeducadores

ALOMÍA ARBOLEDA, Ana Maritza

PRIMERA EDICIÓN-2015

ALOMÍA ARBOLEDA, Ana Maritza
(2015) *Identidad, creación y reafirmación de saberes culturales: una aproximación desde la pedagogía*. López de Micay Cauca, Cauca Colombia. Sin. P 102. ISBN

Diseño de Carátula
Arlex Alberto Riascos Valencia

Fotografías originales
Ana Maritza Alomía Arboleda

Código de Infancia y Adolescencia Ley 1098 de 2006
Se cuenta con autorización expresa de los padres de familia para la publicación de fotografías donde aparecen menores de edad

Textos originales
Ana Martiza Alomía Arboleda

Revisión de Literatura
José Manuel Blanco Martínez

Se prohíbe la reproducción total o parcial de esta obra
-incluido el diseño tipográfico o de portada, -sea cual fuere el medio-
electrónico o manual sin el consentimiento del autor.

Realizados los depósitos legales de Derechos de Autor.

Agradezco sus comentarios y sugerencias
E-mail: escritores_fip@hotmail.com

Autor -Editor
ISBN
Impreso: Taller de Encuadernación y Copiado CANELA -Popayán
Popayán, Cauca, Colombia. Mayo 15 de 2015

AGRADECIMIENTOS

A Dios todo poderoso por darme la vida.
A mis padres por concederme el don de nacer.

A la especialista María Justina Riascos por su apoyo incondicional.
A las licenciadas Orlenia Riascos, Yolisa Riascos,
Gilda Riascos; a los licenciados Luis Guzmán Vanegas
por aportarme sus conocimientos los cuales fueron
muy valiosos para la realización de este proyecto.

Al rector y compañeros de trabajo de la
Institución Educativa Santa Cruz Alto Sigüí.

A los estudiantes de la comunidad Educativa Santa Cruz Alto Sigüí
por ser las fuentes de apoyo para la práctica de las actividades.

A la comunidad del Sigüí y todas aquellas personas
que en una u otra forma colaboraron en la realización de la presente obra.

DEDICATORIA

Al licenciado Adriano Riascos (Esposo).

A mis hijas: Merlis Lorena Riascos Alomía y

Karen Yineth Riascos Alomía.

A la memoria de Jaime Antonio Angulo

A docentes y estudiantes, quienes sientan amor por el folclor.

CONTENIDO

Pág.

INTRODUCCIÓN **9**
JUSTIFICACIÓN **11**
OBJETIVOS **12**

ESCUELA DE LA LIBERTAD O ESCUELA AFRICANA-Preámbulo **13**

CAPÍTULO I **16**
PEDAGOGÍA DE LAS DANZAS DEL PACÍFICO AFROCOLOMBIANO.

CAPÍTULO II **34**
LOS INSTRUMENTOS DEL PACÍFICO COMO HERRAMIENTA PEDAGÓGICA.

CAPÍTULO III **50**
LA CULTURA INMATERIAL: REAFIRMACIÓN DE LAS ORALIDADES.

CAPÍTULO IV **61**
EL VESTIDO Y EL COLOR COMO MANIFESTACIÓN DE LA IDENTIDAD AFROCOLOMBIANA.

CAPÍTULO V **66**
APORTES CULTURALES AFROCOLOMBIANOS
PARA EL FORTALECIMIENTO DE SABERES DESDE
LA *ESCUELA AFRICANA O ESCUELA DE LA LIBERTAD.*

Listado de Referentes **76**
Apéndice **79**
Glosario. **82**
Vita **84**

INTRODUCCIÓN

Debido al desarraigo de las comunidades afros frente a la pérdida paulatina de las costumbres y prácticas ancestrales musicales representadas en: las celebraciones de las fiestas patronales, encuentros culturales, participación en festivales culturales como el encuentro de la marimba en Tumaco o el Festival de Música del Pacífico *Petronio Álvarez* en Cali; y teniendo en cuenta el quehacer cotidiano de los habitantes del litoral; hace que día a día las nuevas generaciones no tengan en cuenta la importancia cultural de las comunidades con sus características particulares históricamente creadas como respuesta a un entorno difícil y aislado, que hoy forma parte del acervo cultural e identidad de las negritudes. Estos elementos son básicos para iniciar cualquier proceso etnoeducativo o de etnodesarrollo.

La identidad, creación y reafirmación de los saberes culturales afrocolombianos inicia con la recuperación de la memoria entendida como un proceso histórico que tiene un pasado, un presente y un futuro. La memoria en las comunidades afrocolombianas del Pacífico está ligada al contexto del litoral y de los valles interandinos en una construcción y reconstrucción continua a partir de sus manifestaciones materiales o inmateriales; el lenguaje cargado de códigos simbólicos y artísticos reflejan la cotidianidad, su cosmovisión y la manera de comprender la naturaleza; la cultura se evidencia en sus festividades, ceremonias rituales, en el vestido, en la rica gastronomía, en los acentos y en las formas de producción, entre otras. La memoria histórica presume una *identidad y unos saberes de un pueblo*: es su cultura.

La evolución de la sociedad a un mundo global y las nuevas dinámicas sociales encienden las alertas frente a los nuevos procesos de aculturación; es así como la resistencia dada a través de la cultura será el eje fundamental para permanecer en la historia. Conocer el pasado, las raíces ancestrales, sus grandes fortalezas, le permitirá a las comunidades participar de procesos de desarrollo común al igual que, la recuperación, conservación, fortalecimiento y visibilización de estos saberes. La reafirmación no es otra cosa que ratificar, revalidar o confirmar la existencia de una identidad propia, una cultura propia que le apuesta al crecimiento del país.

La identidad, creación y reafirmación de los saberes culturales afrocolombianos abordados desde la etnoeducación, a partir de la investigación cualitativa, permite la reconstrucción colectiva y la recuperación de las buenas prácticas y tradiciones que son símbolo de la cultura e identidad de estas comunidades. El gran desafío es despertar el interés en las nuevas generaciones sobre su riqueza cultural y la necesidad de lograr un reconocimiento que se nos ha negado. La recuperación de la memoria sociocultural más que una lucha por reivindicaciones, es el reconocimiento y la visibilización, y un factor determinante de resistencia. En este sentido la oralidad, la espiritualidad, las fiestas mítico-religiosas, las expresiones artísticas como la danza, la copla, la décima y el fortalecimiento de los procesos organizativos coadyuvan a recrear la identidad, a reafirmar los saberes que permiten guardar, trasmitir y recuperar dicha memoria, constituyéndose esta en la verdadera resistencia y salvaguardia de nuestro territorio.

En este libro pretendo examinar los principales elementos históricos sobre la reafirmación de saberes culturales afrocolombianos como una aproximación a la pedagogía de las danzas, instrumentos, cultura inmaterial, las oralidades, vestido y el color, y los aportes culturales afrocolombiano para el fortalecimiento de saberes desde la escuela. El libro está estructurado en cinco capítulos que detallo a continuación:

CAPÍTULO I.	Pedagogía de las danzas del Pacífico colombiano.
CAPÍTULO II.	Los instrumentos del Pacífico como herramienta pedagógica.
CAPÍTULO III.	La cultura inmaterial: reafirmación de las oralidades.
CAPÍTULO IV.	El vestido y el color como manifestación de la identidad afrocolombiana.
CAPÍTULO V.	Aportes culturales afrocolombianos para el fortalecimiento de saberes desde la *Escuela de la Africana o Escuela de la Libertad.*

JUSTIFICACIÓN

Uno de los elementos más importante que las *negritudes* hemos aportado a Colombia es nuestro espíritu de perseverancia, de resistencia, de fortaleza espiritual, de preservación de nuestra identidad cultural. Es este el aporte que deberá reforzarse mucho más para que los afrodescendientes que habitamos actualmente sigamos luchando por defender nuestro legado, nuestro territorio y la merecida visibilización que se nos ha negado.

No obstante, es innegable que la música, junto con la literatura, las danzas y la ejecución de instrumentos musicales, entre otros, representan nuestra forma de expresión cultural por excelencia en tiempo de cambio generacional. Al igual que en África, la música sigue acompañando cada uno de los ciclos vitales de las personas afrocolombianas: festeja la vida, llora la muerte, se regocija en la buena cosecha, rememora la historia de resistencia, invoca a Dios, incentiva el amor y exalta la sensualidad. La espiritualidad está en todo lo cotidiano.

Esta experiencia pedagógica se justifica porque se convierte en un motor para la recuperación de nuestros saberes ancestrales como: la música, las danzas y los cantos que reafirman nuestra identidad cultural. En este sentido, la etnoeducación y específicamente la *Escuela Africana o Escuela de la Libertad* más allá de la transmisión de saberes bancarios es la estrategia que tienen las comunidades afrocolombianas como apuesta política a la reivindicación, a la visibilización y al empoderamiento en pro de su autonomía, etnodesarrollo, identidad, reafirmación, territorialidad, y todos los principios que permiten el reconocimiento de la diversidad, en tanto que es asunto de interés público.

OBJETIVOS

OBJETIVO GENERAL

Fortalecer la identidad, creación y reafirmación de saberes culturales afrocolombianos como una aproximación desde la pedagogía a la *Escuela Africana o Escuela de la Libertad* como parte muy importante en el proceso de visibilización y reconocimiento histórico.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Identificar los factores socioculturales que afectan la pérdida paulatina del apropiamiento de las fiestas patronales de la región a través de la recuperación de las danzas del Pacífico.

Visibilizar y reafirmar los saberes ancestrales como la música, las danzas, los instrumentos musicales y las oralidades como elementos constitutivos de la cultura del litoral Pacífico.

Fortalecer algunos los valores culturales por medio de las prácticas ancestrales a través de los talentos musicales de las comunidades afrocolombianas.

Identificar los principales aportes que los afrocolombianos le han dado al país a partir de un modelo educativo propio denominado *Escuela Africana o Escuela de la Libertad*

LA ESCUELA AFRICANA

O ESCUELA DE LA LIBERTAD

Preámbulo

Los nuevos africanos del Siglo XXI ya no salen encadenados, ni han perdido su humanidad como ocurrió entre los siglos XV hasta el Siglo XIX; ahora llegan a Europa en aviones privados, son recibidos en vehículos blindados, bastante lujosos y van directo a trabajar directamente a los grandes laboratorios que tienen el mercado de la salud. Estos africanos no asistieron a la escuela, sencillamente eran los asistentes de científicos que en un proceso de autoaprendizaje, de su relación con el entorno, el conocimiento de muchas plantas y como portadores de saberes propios de sus comunidades lograron obtener resultados que están sorprendiendo a la comunidad científica.

En Colombia las glorias de la música, los campeones olímpicos, los grandes deportistas y científicos como *Raúl Cuero,* entre otras personalidades de la cultura colombiana, lograron estudiar con muchísimo esfuerzo, como dice la Medallista Olímpica *María Isabel Urrutia (Sidney:2000) "nosotros no surgimos de la pobreza, sino de la miseria absoluta, que es el común denominador de las comunidades afrocolombianas",* por su parte Raúl Cuero manifestó en el Encuentro Internacional de Comunidades Negras realizado en Santiago de Cali (2012) que gracias a que el colegio donde él estudio en Buenaventura no contaba con pupitres, mucho menos con tiza y otros elementos necesarios para la enseñanza, los maestros se volvieron muy recursivos, optaron por llevarlos a la playa, en medio de la espesa vegetación de los bosques tropicales llenos de manglares para enseñarles en la arena matemática, literatura, ciencias naturales y las demás asignaturas, que le permitieron desarrollar la observación. Ellos son e testimonio de algo bueno que está ocurriendo en el Pacífico; donde abundan las necesidades, la calidad de vida es inferior a la que tiene el resto del país y los servicios públicos mínimos que garantizan una vida digna son escasos o sencillamente no existen.

En este contexto sobre las riberas de los caudalosos ríos que cubren la llanura del Pacífico se encuentran los asentamientos afrocolombianos que gracias a su capacidad de resistencia y resiliencia lograron habitar estos territorios con climas extremos y completamente alejados de los centros urbanos. Allí los menores fueron educados en su mayoría por los papás que desde sus primeros años los llevaron a que aprendieran a sobrevivir en medio de un territorio lleno de alimentos, con todo un laboratorio natural con la cantidad de plantas medicinales que les permitió sobrevivir sin la influencia de la medicina química del Siglo XX; allí conocieron las técnicas de casa y pesca, sentados alrededor de una hoguera escuchaban las historias del río, de los pescadores, de las hazañas en el mar; compartían con los vecinos los mitos, leyendas, creaban coplas y tejieron toda una espiritualidad ligada a sus ancestros africanos encontrándole significados e imaginarios a los fenómenos físicos a los que no tenían respuesta. La tradición oral heredada de África encontró así, la mejor manera de expresar los

sentimientos, los deseos de libertad, la construcción de valores y la subsistencia en medio de las limitaciones del mercado, pero con una fortaleza dada por la variedad de fibras y otros materiales que encontraba en todo el territorio. Es así como nace la *Escuela Africana o Escuela de la Libertad;* sin maestros, sin aulas, sin escuelas, con aprendizajes significados, aprendizajes para la vida. Es así, como surge una cultura con su identidad, gastronomía, forma de vestir, con una cosmovisión centrada en el respeto por la naturaleza en una interacción Hombre-Naturaleza que apenas ahora alcanzamos a dimensionar. Ese legado genético como el sonido de tambores que traemos los afrocolombianos en la sangre, al igual que nuestra capacidad para describir los fenómenos, la capacidad de crear y recrear los contextos, nuestra capacidad para aprender lenguas extranjeras y nuestra expresión corporal dado en las danzas del Pacífico constituyen la IDENTIDAD, CREACIÓN Y REAFIRMACIÓN DE SABERES CULTURALES AFROCOLOMBIANOS que desde la *Escuela Africana o Escuela de la Libertad*, estamos empeñados en darle a conocer a todo el país; un modelo educativo propio que está llenando de glorias a Colombia con ciudadanos muy talentosos entre muchos otros a Manuel Zapata Olivella que su aporte a la cultura universal solamente se puede comparar con Gabriel García Márquez y un buen grupo de científicos que con muchas dificultades han logrado escalar espacios para la visibilización de nuestra etnia, ahora ya no vistos como minoría, sino como un grupo que puede determinar el futuro de la democracia nacional.

Mi obra de carácter pedagógico pretende ser un aporte valioso para la cultura y la pedagogía al compartir los saberes como maestra, esos saberes construidos socialmente en la cotidianidad de la escuela en las apartadas comunidades del Pacífico, bajo la influencia del canto de las aves, del colorido de las flores de los árboles, la brisa del río en sus atardeceres y las pocas embarcaciones que cruzan las cálidas y cristalinas aguas, de este territorio que la diáspora africana nos ha regalado.

CAPÍTULO I.

PEDAGOGÍA DE LAS DANZAS DEL PACÍFICO COLOMBIANO

CAPÍTULO I.

PEDAGOGÍA DE LAS DANZAS DEL PACÍFICO COLOMBIANO

PALABRAS CLAVE: ***cultura, arte, cosmovisión, biblia, agenciamiento, danza, cultura musical, cantaoras, respondeoras, música, mundo de la vida, identidad cultural, oralidad y literatura.***

Resumen*: realizo una reflexión sobre los principales elementos históricos relacionados con la reafirmación de saberes culturales afrocolombianos como una aproximación a la pedagogía del arte, la música, danza, oralidad, y la literatura, porque estas han sido manifestadores de nuestra identidad cultural ancestral, como evidencia de nuevos significados a través de la resistencia, y que hemos logrado crear obras que trascienden nuestras situaciones sociales; por eso se hace necesario seguir reafirmando nuestros saberes culturales afrocolombianos como una aproximación desde la pedagogía de la liberación. Es la necesidad de visibilizarnos y que Colombia reconozca la existencia de una escuela que estamos denominando Escuela Africana o Escuela de la Libertad que sobrevivió 500 años y que hoy muestra unos resultados que le están dando gloria al país.*

Para hablar sobre la pedagogía de las danzas del Pacífico colombiano, es importante empezar a referirnos o conceptualizar lo que es: la cultura, arte y el mundo de la vida, ya que ellos representan o constituyen el medio idóneo para reflejar elementos culturales con los que las comunidades se identifican. La identidad cultural, está siempre en recreo y enriquecimiento por influencias que pueden venir de fuentes, entre ellas el arte, la danza, música, entre otras manifestaciones culturales que tienen un carácter social, cognitivo y revelan los aspectos esenciales de las realidades de los pueblos que tienen su cultura propia y que la transmiten artísticamente.

Desde la academia, el concepto de *cultura* ha tenido su desarrollo en occidente en el marco de consolidación del proyecto postmoderno, y en el fortalecimiento del capitalismo como su expresión y condición económica. La cultura, convertida en objeto de estudio por el pensamiento positivista, se convirtió en el escenario de reflexión y construcción del *otro*, diferente, ubicado en espacios geográficos diferenciados de la centralidad europea establecidos en consecuencia de la polaridad entre *alta cultura* y *culturas de la barbarie*. Quiere decir, que solamente quienes tienen pensamiento europeo son cultos, las demás culturas no han salido del salvajismo. Este pensamiento que se impuso en los descubrimientos geográficos de los Siglos XIV y XV, amparados con un libro que ya tenía enceguecido a Europa y que ahora se trasladaba al Nuevo Mundo, a Oceanía y el suroriente de Asia, con todos su efectos nocivos frente a otras culturas: *La Biblia.*

Los preceptos de la modernidad y sus promesas de liberación de esa barbarie, no cumplidas, colocaron en cuestiones los principios de universalidad de esa cultura moderna eurocéntrica y evidenciaron sus crisis internas en diversos órdenes como el histórico (la dimensión temporal), lo social (la dimensión organizacional), lo artístico (la dimensión representacional) y lo científico (la dimensión epistémica). Esto hace referencia a lo que Ernest Cassirer establece en su obra "*Las ciencias de la cultura*": *"el sistema hegeliano fue la última gran tentativa hecha para abarcar todo y organizar en torno a una idea central, dominante, la totalidad del saber*". (Cassirer, 1972, p. 52). Esto explica que el desarrollo moderno signado por sus procesos de colonización, fue generando resistencias que, en última instancia, se constituyeron en escenarios de emergencia cultural, desde ópticas y opciones que no respondían a los patrones y cánones de la modernidad como sistema cultural y de pensamiento.

Además porque los colonos comenzaron a generar sus propias manifestaciones culturales y sus formas organizativas lejos de la monarquía europea. Un caso específico es el de los países bajos: Holanda y Bélgica que crearon un país quitándole territorio al mar; fue así como los holandeses desterrados de Europa por los españoles y franceses, quienes se autodenominaban *hombres de mar* llegaron a Sudáfrica, como refugio para crear un país; allí tuvieron que combatir con las tribus africanas para apoderarse del territorio y luego luchar contra los ingleses. Lejos, muy lejos estaba la monarquía que los había abandonado a su suerte. Con su cultura y los pocos sobrevivientes fueron capaces de crear un nuevo país, que en la postmodernidad lidera el desarrollo africano. Pero que ellos a su vez crearon un modelo de segregación racial sin precedentes históricos: *la apartheid,* que no era otra cosa dentro del desarrollo agroindustrial e industrial que tener a las comunidades negras separadas de los asentamientos blancos, porque unos dependían de los otros; en términos coloquiales: *juntos pero no revueltos.*

En el marco de estas tensiones la concepción de la cultura como objeto, fue dando paso a la interpretación de: *las culturas y lo cultural* como escenario de *agenciamiento* (Gilles Deleuze y Félix Guattari)[1], dinamizados por sujetos y colectivos no reconocidos y marginalizados. Por su parte, el arte como elemento constitutivo de lo cultural ha contribuido significativamente a cuestionar, las estructuras sociales de representación, interpelando el orden establecido y planteando otras realidades posibles y maneras diversas de asumir la realidad. A hora bien, para formar un concepto global, *la cultura* agrupa *al arte, la música, la danza, la literatura, usos y costumbres*. La cultura estudia por tanto, la toma de conciencia de sí mismo, cuestiona sus realizaciones, busca nuevos significados y crea obras que le trascienden. La cultura es un proceso de modificación del mundo natural con fines útiles, es decir, el ser humano es un ser abierto en el mundo. El arte es un medio de expresión de la cultura que de acuerdo con mi propia historia se trata de acceder a un mundo donde estoy.

Respecto al mundo al de la vida, observo un gran interés mutuo entre la fenomenología con el proceso del arte y la cultura. Tanto el arte como la fenomenología requieren una habilidad técnica. Los artistas como los fenomenólogos intentan crear un orden partiendo de las experiencias diversas, en apariencia aleatorias del mundo, perciben el mundo de una forma consciente. También pretenden comprenderlo, hacer una valoración de él y transmitir su experiencia de una forma real y certera.

Los fenomenólogos describen las estructuras de la experiencia tal y como se presentan en la consciencia, sin recurrir a una teoría deducción o proposiciones procedentes de otras disciplinas, tales como, las ciencias naturales. La conciencia se encuentra abierta a sus objetos y posee un sentido, y que es posible captar las esencias mediante un acto de intuición a través del análisis de las *vivencias* que la conciencia realiza. Es ese mundo de vida, a saber, como un mundo dado el que fundamenta al fenomenólogo o al artista construir un edificio nuevo y distinto sobre evidencias concretas de realidad viviente.

---

1. [1] *Deleuze describe en Diálogos al Agenciamiento como la "unidad real mínima" de análisis. Y profundiza con crítica, que la unidad de análisis no es la palabra, ni el significante, ni la idea...ni siquiera el concepto: obviamente se refiere a Freud, Lacan y Platón. Expresa que un agenciamiento hace funcionar a elementos heterogéneos entre sí. Ahora bien, cada elemento, o cada ente, más que una entidad fija, es una multiplicidad, real o potencial. Por tanto, un agenciamiento relacionará términos que en sí, son cada uno multiplicidades. Y a su vez, cada cual tendrá su devenir, que ocurre por la circulación de afectos. En el agenciamiento, el devenir, es una de las posibilidades más fructíferas del mismo, y de la multiplicidad de que se parte al momento del encuentro entre términos heterogéneos, habrá un efecto de multiplicación; en el cual intervienen las líneas de desterritorialización del agenciamiento. Si bien el agenciamiento parte de ser territorial, la riqueza del mismo estriba en la desterritorialización en que deviene. Deleuze describe dos vertientes del Agenciamiento: la colectiva de enunciación (producción de enunciados) y la maquinica de deseo (producción de deseo). Cada ente del agenciamiento, digamos, una persona, es un agente de enunciación de lo colectivo, por lo cual es atravesado. De allí que cuando estudiamos una qrupalidad o una configuración vincular desde el concepto de agenciamiento, no importa quién habla, en tanto sujeto de la conciencia, pero tampoco del inconsciente.("El sujeto de enunciación no existe", Diálogos).*

Estas manifestaciones de nuestra identidad cultural ancestral, encuentran nuevos significados como resultado de la resistencia social creando una escuela que ante la población colombiana y los gobiernos de turno ha pasado desapercibida. Colombia aún no está preparada para entender los logros en diferentes áreas del arte, los deportes, el derecho, el pensamiento de libertad y el desarrollo científico, estamos dando al país; todos con un común denominador la *Escuela africana o Escuela de la Libertad*, como la estamos denominando, para que este modelo educativo basado en: la libre expresión, la creación, la relación hombre-naturaleza que se manifiesta en cada copla, décima o canto; sea reconocido y visibilizado a través de la creación de obras que trascienden nuestras situaciones sociales; por eso se hace necesario seguir reafirmando nuestros saber

El artista es un genio movido por unas energías creativas propias, también son en gran parte un producto de la sociedad en la que viven. La dedición de ser artista puede fomentarse culturalmente. En muchas sociedades tradicionales era costumbre que los artistas como otra mucha gente, siguieran la profesión de sus padres, como las familias de actores o pintores ancestrales, esto se condicionan al medio con el que trabaja el artista, *así surgieron los apellidos de las familias* (MORAVEC, 2012). Con todo ello, sino se apoya la ciencia, a los conocimientos ancestrales, al mundo de la vida, no es ciencia porque de lo contrario no sería eficaz esencialmente, y no da esa gran validez de ese edificio nuevo y distinto.

La ciencia como el arte, es una realización espiritual humana que históricamente y también para todo aquel que pretende, presupone tomar como punto de partida el mundo de vida circundante intuitivo, dado previamente como siendo para todos en común. Para el artista y el fenomenólogo, el problema surge en una vuelta general de aquella actitud natural, en la cual, permanecen tanto la vida cotidiana en su totalidad como las positivas. En esta actitud el mundo es para nosotros el universo de las realidades que existe de modo comprensible de suyo, pre-dado constantemente en un incuestionable estar ahí delante. Es así como en el campo general de nuestras actividades prácticas y teóricas; tan pronto como el interés teórico abandona esta actitud natural y, en un giro general de la mirada, se dirige hacia la vida de la conciencia, en la cual, el mundo es para nosotros precisamente como el que está ahí delante, estamos en una situación cognoscitiva de la realidad viviente.

Todo sentido que tiene para nosotros, su sentido general indeterminado así como el sentido que se va determinando conforme a las singulares reales, es un sentido consciente en la interioridad de nuestra propia vida perceptiva, representativa, pensante, valorativa, y un sentido que se forma en nuestra génesis subjetiva; toda validez de ser se lleva a cabo en nosotros mismos, toda evidencia de la experiencia y de la teoría que fundamenta esa validez está viva en nosotros y nos motiva hábilmente sin cesar.

El mundo lo experimentamos vinculando esencialmente al hombre y a su historia, como un mundo pleno de sentido, de sentido que se ha sedimentado en el lenguaje, y del cual, nos apropiamos a través de la comunicación, del aprendizaje o de la tradición. En efecto, cada día, por ejemplo, aprendemos a comprender mejor las leyes de la naturaleza, la historia y a conocer tanto los efectos inmediatos como las consecuencias remotas de nuestra intromisión en el curso natural de su desarrollo. Sobre todo después de los grandes progresos logrados en el siglo pasado por las ciencias naturales, nos hallamos en condiciones de prever, y, por lo tanto, de controlar cada vez más las remotas consecuencias naturales de nuestros actos en la producción, por lo menos de los más corrientes. Y cuanto más sea esto una realidad, los hombres no sólo sentirían de nuevo y de creciente grado su unidad con el mundo de vida, sino la comprenderá más.
Por consiguiente, el mundo de vida, es la base en la cual nosotros hacemos nuestras investigaciones, actividades, fundamentamos nuestras evidencias lógicas, concretas, es decir, desde el mundo de vida abordamos nuestras demostraciones reales, universales.

En este orden de ideas la cultura afrocolombiana agrupa al arte, la música, la oralidad, la danza, la literatura, la cosmovisión, los valores, la cotidianidad de los asentamientos y poblaciones del Pacífico y de los valles interandinos, que han logado subsistir y resistir frente a una cultura impuesta. Estas manifestaciones culturales afrocolombianos se deben asumir como una aproximación de la *pedagogía de la liberación*.

> La «cultura musical» de los miles africanos que llegaron a nuestro territorio entre los siglos XVI y XVIII, así como la de sus descendientes, han sido fundamentales en los diferentes procesos de conformación de la personalidad musical colombiana. Entiendo como «cultura musical» el complejo de conceptos sonoros, construcciones teóricas, preferencias por determinadas sonoridades e instrumentos musicales y formas de interpretarlos; así como modos de esquemas de gestualidad, de cantar y bailar, la presencia de un arte verbal-musical y de modos de interacción músico-sociales. (Bermúdez, 2001, p. 2).

Egberto Bermúdez, llama *cultura musical* a un conjunto de saberes ancestrales musicales muy heterogéneos entre sí, aunque con características básicas comunes. Muchos de estos están presentes en la actualidad afrocolombiana urbana, así como en otros grupos sociales como: los indígenas, campesinos agricultores conservadores de manifestaciones culturales en generación en generación.

LA MÚSICA DE MI REGIÓN

Por: Jesús Daniel Riascos Riascos
Ana Maritza Alomía Arboleda

¿Qué ha pasado con la música
que es natural de mi pueblo?
pues la marimba y el bombo
lloran solos en el silencio.

El sonido del guazá
se confunde en el desierto,
y el repique del cununo
parece un quejido e'muerto.

Dónde están las cantaoras
que se pongan a pensar,
que la música es para el alma
y la boca es pa'cantar.

Que la música y el viche
en el baile es pa' olvidar
que no hagan como los otros
que se ponen a pelear
y que gocen en la fiesta,
que yo bien fue a gozar.

La historia de nuestra música afrocolombiana no puede sintetizarse como muchos lo creen solo a los grupos actuales de ascendencia africana, ya que se debe comprender los procesos de una manera intercultural, y además porque es indispensable saber que hay diferentes etnias que tiene su propia cultura, costumbres, música, arte y otro tipo de expresiones. Al respecto y de manera particular, quiero hablar de mi región o del corregimiento donde vivo, en torno a las tradiciones y expresiones culturales musicales afrocolombianas como resultados de las practicas pedagógicas: el corregimiento del Sigüi, López de Micay –Cauca-, de este territorio puedo decir que:

> Tiene una riqueza que se manifiesta en rasgos culturales ancestrales y expresiones propias, como la manera de asentarse en el territorio, de construir el hábitat, mitos, leyendas, cosmología, creencias, tradiciones, costumbres, ritos, medicina tradicional, fiestas, platos típicos, tradición oral, juegos, instrumentos musicales, música, ritmos, bailes, danzas, cantos, canciones, herramientas propias de trabajo, objetos de uso cotidiano con materiales del entorno, artesanías, imágenes y objetos religiosos que les son característicos. (Riascos, 2012-2015, p. 230).

Muchos de los elementos propios e identificables han tenido fuertes impactos por los procesos de modernidad hasta fundirse con culturas híbridas de sociedades del interior, fenómeno especialmente notorio en los bailes y la comunicación; la socialización de procesos educativos y la estructura social, en las que los parentescos se disuelven en la atomización de la familia nuclear occidental. El aporte cultural africano más fuerte y arraigado está en el *currulao y el bunde*; en el grupo musical constituido por *marimbas de chonta, cununo macho y hembra, bombo y el antiquísimo canto antifonal africano a cargo de las cantaoras y repondeoras que se acompañan con los guazas.*

Ensayo con el grupo musical y de danzas

Taller de Danzas en las comunidades afrocolombianas del Pacífico.
Los menores antes de llegar a la escuela ya se han familiarizado con los distintos ritmos propios de la cultura afro.

Enseñanza del Bunde

Los ritmos ancestrales tradicionalmente representativos de la región son el currulao, la juga y en menor proporción el bunde, además hay otras preciosas danzas, que representan la alegría y el carisma del hombre micaiceño. Las danzas micaiceñas son parte de la historia, de la memoria viva de los ancestros y el vivo testimonio de la resistencia afrocolombiana, -son la herencia de los antepasados-.

Ritmo de currulao

> Los motivos sobre las composiciones afrocolombianas son: la mina, la pesca, la lavandería, olas de la mar, la chorga, el maíz, los esclavos, el viche, la minería, el chontaduro, la identidad, mi mamita, el niño dios, san miguel bendito, la rosería, la piangua, la creciente, la molienda, la papachina, el colino, albahaquita, el camarón, el coco, la danza del pollo, el caimito, la raya, tamborita, maría auxiliadora, la virgen del Carmen, el guarapo, el micuro, la esperanza, el cangrejo azul, la almeja, la tunda, a las madres, el desplazado, el guatín, la tórtola (Riascos:P,. 232).

Como muestra de la investigación a continuación mencionaré unas danzas del Pacífico afrocolombiano del corregimiento de Santa Cruz del Sigüí, López de Micay – Cauca- que he logrado recuperar como producto de los resultados de las prácticas pedagógicas etnoeducativas:

EL POTRILLO (CANOA)

En esta danza se hace énfasis al proceso que se sigue para labrar un potrillo (canoa), hasta que ya está listo para navegar.

EL POTRILLO

Danza

Por: Jaime Antonio Ángulo
Ana Marítza Alomía Arboleda
Orlenia Riascos

/El potrillo en el Micaaaay/
/lo utilizamos pa' andaaaa/
para llevar las cosechas
que sacamos del lugar
nos vamos pa' la montaña
a sacar nuestro potrillo
escogemos la madera
chachajo, nalde o guabillo
derribamos el palo
y luego lo destapamos
se sierra, luego se ahueca,
se repica y desconchamos

CORO

/LABRÁ MI POTRO COMPA´/
/PA´MI PRODUCTO CARGÁ/
/CON LA MAROMA JALÁ/
/PARA EL POTRILLO ECHÁ/

Le labramos las costillas
y luego lo desculamos
para darle por la espalada
tenemos que cantearlo
también tener un buen guarapo
y aguardiente pa' el frío,
ya que vamos a utilizarlos

pa' andar en el mar y en el río;
pa' hecharlo en las montañas,
los barrotes es lo primero;
tené una buena maroma
y unos buenos compañeros.

/BOTÁ MI POTRO COMPA´/
/PARA MI CARGA BAJÁ/
/CON LA MAROMA JALÁ/
/PARA EL POTRILLO ECHÁ/

INSTRUMENTOS DE MI TIERRA

Danza

Por: Ana Marítza Alomía Arboleda
Orlenia Riascos

Para la letra de esta danza, tome como base los instrumentos musicales que empleamos para el toque y la cantada.

Instrumentos de mi tierra
instrumentos y su cantor,
vamos a bailar la danza
propia de nuestra región.

Compañeros de mi tierra
músicos y buen cantor,
toquen bien esos cununos
el guazá con el tambor.

Toquen, toquen compañeros
la música de mi región,
que cantando con mi negra
se me alegra el corazón.

Bailen, bailen, bailarines
música de percusión.
Toquen bien esos cununos,
Los guazá con el tambor.

La marimba y el guazá
me alegran el corazón
y me hacen cantar los versos
de mi propia inspiración.

CORO

/TODOS CONTENTOS VAMOS A BAILAR/
/CON LOS INSTRUMENTOS DE NUESTRO LUGAR/
/CON EL CUNUNO VENÍ A TOCAR/
/CON EL GUAZÁ DE AQUÍ PA YÁ/
/Y ASÍ LA DANZA VENÍ A BAILAR/

EL CHONTADURO

Danza

La letra de esta danza hace resaltar la importancia del chontaduro micayseño, como se cosecha, como se bajan los racimos de la palma, como se cocina y finalmente el sabor agradable al comerlo.

Por: Ana Maritza Alomía Arboleda

El chontaduro es un fruto
que se come en el Micay;
es un fruto delicioso
y como este no hay.

En épocas de cosechas
la palma vamos a limpiar
pa' cuando este maduro
lo podamos ir nuevamente a limpiar.

En mi tierra el chontaduro
lo sabemos cultivar
porque es un buen alimento
y buena energía nos da.

CORO

/COGÉ LA PALANCA COOOGÉ/
/PA EL CHONTADURO TUMBÁ
/EL GARABATO AGARRÁ/
/PARA EL RACÍMO BAAJÁ/

La negra que lo cocina
si lo sabe preparar,
cuando lo sirven en la mesa
lo podemos saborear.

El chontaduro en el plato
lo podemos acompañar
con un vaso de aguapanela
y en la mañana desayunar.

Los chontaduros dañados
no se pueden almasigar;
cuando nace la palmita
no nos da en cantidad

CORO

/COGÉ LA PALANCA COOOGÉ/
/PA EL CHONTADURO TUMBÁ/
/Y EL GARABATO AGARRAR
/PARA EL RACIMO BAAAJÁ/

CLABADA Y EMPAJE DE LA CASA

Danza

Aquí se hizo resaltar la manera como se construían las casas anteriormente acá en nuestro medio; con la palma de chonta, la hoja del corozo, el chaldé (guazca) y la manera como se hacía el *cambio de brazos* con los familiares y vecinos.

Por: Ana Marítza Alomía Arboleda
Educandos del grado 9°
Colegio Santa Cruz Alto Sigüí.

Amigo me siento malo
Yo no entiendo que me pasa,
Pues ya conseguí mujer
Pero no tengo la casa.

Amigo hágame un favor
pa' poder salir avante,
vamos a cortar los palos
ahora que estamos en menguante.

Nos vamos pa' la quebrada
donde termina el rastrojo,
usted me corta los palos
y yo el chalde y el corozo.

CORO

/CLAVEMOS SU CASA AMIGO
CLAVEMOS SU CASA YÁ
YO TRAIGO MIS FAMILIARES
PA QUE VENGAN A AYUDAR/

Para techar una casa
empleamos un solo rato,
apenas es tener comida
y tener un buen guarapo.

Pues de ahora en adelante
es mi amigo preferido,
ya que mi querida esposa
me tenía muy aburrido.

Ya me siento muy contento
por mi casa haber clavado,
la habladera de mis suegros
me tenía muy azarado.

CORO

/EMPAJE SU CASA AMIGO
EMPAJE SU CASA YA.
QUE YA TENGO LA GUASCA
Y LA HOJA ESTÁ RAJADA,
LA HOJA ES PARA QUE CUBRA
Y LA GUASCA ES PA AMARRAR.
¡YA ME SIENTO MUY CONTENTO!
POR MI CASA HABER TECHADO
LA HABLADERA DE MIS SUEGROS
ME TENÍA MUY AZARADO/

LA MUJER PARINDERA

Danza

Se tuvo en cuenta el proceso del alumbramiento acá en el campo.

Por: Jaime Antonio Ángulo

Marido tengo un dolor
que me pasa por aquí,
ya estoy entrada en el mes
creo que voy a parir.

Por favor vaya ligero
a traerme la partera,
esto no es otra cosa;
yo soy vieja parindera.

Este dolor me ha cogido
todita la noche entera
estoy que no aguanto más
búsqueme la cargadera (Guazca)

Mujer no me haga asustar
Ya me voy a llamar la gente.
Pa' que pueda pujá
te caliento el aguardiente.

Buenas noches mi compadre
vengo que me haga un favo
que me vaya a acompañá
que Juana está con doló

Ya se me reventó la fuente
vengan a cogerla aquí
pa' Ayudar a la parindera
Que no se vaya a morí

CORO

/PUJÁ, PUJÁ, PUÑETERA
PORQUE VOS SOS PARINDERA,
SI NO PUJAS PUÑETERA
DURARÁS LA NOCHE ENTERA/

Como puede verse muchas de las danzas anteriores, reflejan la cotidianidad, los nombres de las personas, los problemas sociales, los valores de solidaridad siempre están presentes y la relación HOMBRE-NATURALEZA.

El *currulao* en su baile, es un coqueteo que se divisa entre el hombre y la mujer, es un canto alegre, jolgórico y bailable, danza muy peculiar y popular en todas las comunidades, este ritmo predomina y parece que su nombre se deriva del cununo tipo de tambor que es indispensable para su ejecución, al igual que la marimba, el bombo y el guasa. En las fiestas patronales de cada corregimiento que se realizan cada año, se hacen las celebraciones con bailes y cánticos propios de la región.

Debido a que la llanura del Pacífico es muy extensa, cada subregión lo baila a su manera, agregan elementos que hacen la diferenciación entre un lugar y otro. En el Naya bailan el currulao un con un estilo propio y canticos distintos al de la ribera del río Micay. Así ocurre entre los municipios costeros de Nariño, Cauca, Valle o Chocó. En la comunidad Sagrada Familia Naya, hay un bonito tipo de currulao llamado *el amador*.

La nueva danza chirimía, es otro tipo de danza movida; se hace con música grabada o tocada por instrumentos de vientos proveniente del Chocó. Los temas más bailados son *el loco del machete, el barato, la arrechera, sanpachero entre otros*. Esta se baila en pareja individual o a veces se forman un grupo numeroso para bailarla en una ocasión especial, pero principalmente se baila en todas las fiestas y hasta en las discotecas de aire negro. En fin, la danza del Pacifico afrocolombiano ha representado y representa actualmente, unos de los mecanismos de resistencia de los *negros* para sobrevivir en el mundo colonial, del olvido, el racismo y la discriminación.

CAPÍTULO II.

LOS INSTRUMENTOS DEL PACÍFICO COMO HERRAMIENTA PEDAGÓGICA

CAPÍTULO II.

LOS INSTRUMENTOS DEL PACÍFICO COMO HERRAMIENTA PEDAGÓGICA.

PALABRAS CLAVE: ***chigualos, alabao, marimba, cununo, bombo, boga, guazá, cantores, respondedoras, currulao, bunde, arrullos, juga, bombo, cununo, guazá, marimba.***

Resumen: *hago un rescate de la música, las danzas, y los instrumentos musicales del litoral Pacífico como herramienta pedagógica. En este capítulo me permito hacer énfasis en el canto, baile del currulao, bambuco viejo, la juga, el arrullo, chigüalo y el bunde. Desde mi proyecto de aula, propuse trabajar este tema, con el ánimo de revivir y revalorizar la cultura nuestra, para que no caiga en la aculturación.*

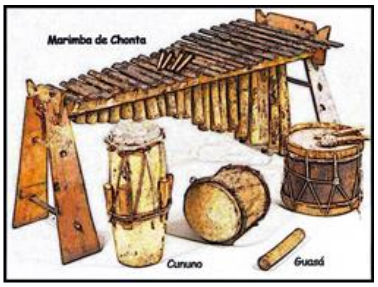
Desde tiempos remotos en nuestro lugar, las celebraciones se hacían más que todo con el baile del *currulao (*bambuco viejo-juga), *bunde en los arrullos navideños y en los chigualos;* este consistía en un ritual alegre por la muerte de un niño pequeño, no se le cantaba *alabao,* sino que se bailaba *bunde, juga* y se realizaban juegos especiales en esa noche hasta amanecer. Desde nuestros ancestros hemos llevado la música dentro de nuestro ser, muy adentro; viene en la sangre, la herencia africana está viva; un negro cuando escucha un ritmo musical se le mueve todo el espíritu y comienza a moverse al ritmo del tambor. En nuestra cultura existen muchos instrumentos musicales como son: el bombo, el cununo, el guazá, la marimba y otros. Estos instrumentos coordinados y unidos al canto, producen el buen ritmo; también se utilizan para rendir cultos a las divinidades, para evitar la fatiga en el trabajo pesado y en los largos viajes por río o mar.

Marimba del Pacífico – Patrimonio Inmaterial de la Humanidad –UNESCO-

La marimba es una manifestación cultural, núcleo de la música, es más que sonidos de la selva: es también una manera de reconstruir memorias y de enfrentar el desarraigo de la diáspora y la esclavización. Pertenece no sólo a los grupos negros, sino también a las comunidades indígenas. La manifestación ha configurado un corpus musical bastante singular, con el que se identifica prácticamente toda la producción musical de la región. (Riascos, 2012-2015, p. 233).

La marimba del Pacífico y sus cantos tradicionales son el producto de la reconstrucción de un instrumento a partir de memorias africanas e influencias indígenas. Originalmente apareció en la costa norte ecuatoriana, desde donde se difundió, en Colombia, desde Barbacoas hasta Buenaventura. Éste instrumento cumple la función de convocar y movilizar estéticas, sentimientos y relaciones. Considerada en un marco más amplio, como eje cohesionador musical. La marimba deja ver una tradición invaluable que aglutina aspectos sociales, culturales, patrimoniales y medioambientales: relación HOMBRE-NATURALEZA. En la costa pacífica se usan principalmente dos tipos de tambor: el bombo y el cununo (este último se golpea con las manos), además en los grupos musicales es común encontrar los demás instrumentos: la marimba, la flauta y el guazá (cilindro de guadua con semillas de chaquiras o granos de maíz, que llevan por dentro y que con los movimientos rítmicos producen un agradable sonido.

EL CANTO



Guasá lo utilizan las cantaoras, la marimaba y los instrumentos típicos del Pacífico

Algunas músicas tradicionales se cantan a capela o sólo se acompañan por un tambor, y en ellas no interviene *la marimba*. Entre ellas sobresalen los *alabaos o cantos mortuorios para adultos, los arrullos y bundes de angelito o chigualos*, *los cantos de boga* que entonan sobre todo las mujeres mientras navegan en sus pequeñas canoas, y las rondas de los juegos infantiles. Para cantar el currulao se necesita de uno o dos hombres denominados cantores o principiantes y unas mujeres denominadas respondedoras. Para la agrupación se necesitan cuatro hombres que toquen los bombos y los conunos, aproximadamente cuatro respondedoras que toquen los guasas y canten a la vez, uno o dos hombres que toquen la marimba y un hombre que cante o principie el currulao, este en algunas ocasiones toca el bombo y canta a la vez. Tanto los cantos mortuorios como los cantos de arrullo y currulaos, a menudo interpretados por mujeres, tienen su raigambre en las antífonas de claro origen africano, que en algunos casos se consustancian con formas de los cantos europeos y los cantos indígenas en América, o desde el mismo suelo español, donde existían negros antes del descubrimiento europeo del Nuevo Mundo. El formato grupal de las músicas de marimba está compuesto por los siguientes instrumentos:

Una marimba
Dos bombos (macho y hembra)
Dos cununos (macho y hembra)
Un número variable de guazás, entre dos y cinco, tocado por las cantoras.

Los aires que se tocan y cantan con el grupo de marimba para las fiestas comunales, los casorios y el final del trabajo de mingas, o para estrenar una casa, cuando la casa se *pisa*, son fundamentalmente los siguientes: *bambuco viejo, currulao, pango, juga, caderona, andarele.* Los aires que tradicionalmente se cantan sólo con acompañamiento de tambores son el *arrullo y el bunde*, usados para adorar a los santos o chigualiar a los Infantes muertos. A capela se cantan *los alabaos*, usados en velorios de adultos.

Ahora bien, teniendo en cuenta la importancia de todo lo expresado anteriormente, me permito hacer énfasis en el *canto, baile del currulao, bambuco viejo, la juga, el arrullo, chigüalo y el bunde*. Desde mi proyecto de aula, propuse trabajar en este tema, con el ánimo de revivir y revalorizar la cultura nuestra, para que no caiga en la aculturación o aun peor que desaparezcan. Hago resaltar que cuando algunos miembros de determinadas familias, viajaban por largo tiempo, como era de costumbre, antes de irse estos organizaban una fiesta, con comidas típicas y bailes regionales como despedida, y lo mismo ocurría cuando regresaban.

CURRULAOS

HOY QUIERO BAILAR

(Bajería-otro estilo de bambuco)

*Por **ANA MARITZA ALOMÍA ARBOLEDA***

/HOY QUIERO CONTARLES, ESTO QUE HA PASADO/
/QUE YA NO VALORAMOS EL CURRULAO /
AY OÍÍÍ YOOOOO AY HOMBREEEEEE

/LA GENTE SE ABATE POR ESTE FOLCLOR/
/LA MÚSICA ALEGRE DE NUESTRA REGIÓN/
AY OÍÍÍ YOOOOO AY HOMBREEEEEEEE

/YA LOS JOVENCITOS NO QUIEREN BAILAR /
/LO QUE LOS ANCESTROS, NOS QUISIERON DAR/
AY OÍÍÍ YOOOOO AY HOMBREEEEEEEE
/EN NUESTRO FUTURO, QUÉ VAMOS HA DEJAR/
/PARA NUESTROS NIÑOS DE ÉSTE LITORAL/
AY OÍÍÍ YOOOOO AY HOMBREEEEEEEE

HOY QUIERO BAILAR OÍÍÍ YOOOO
HOY QUIERO BAILAR OÍÍÍ YOOOO
HOY QUIERO BAILAR OÍÍÍ YOOOO

/LA MÚSICA DE LA REGIÓN OÍ YOOO /
/HAY QUÉ SABER CULTIVAR OÍ YOOO /
/PARA QUÉ ALLÁ UN FUTURO OÍ YOOO/
/TODOS PUEDAN APRECIAR OÍ YOOO/

/HOY QUIERO BAILAR OÍÍÍ YOOOO/
/HOY TOCAMOS CURRULAO OÍ YOOO/
/CON CUNUNO Y CON GUASÁ OÍ YOOO/

/ CUANDO SUENA LA MARIMBA OÍ YOOO/
/AY QUÉ DICHA QUE NOS DA OÍ YOOO/
HOY QUIERO BAILAR OÍÍÍ YOO
YO QUIERO CANTAR SEÑORES
LA JUGA Y EL CURRULAO

TOQUEN BOMBO COMPAÑEROS
QUE ESTO SI QUE ME HA GUSTAO.
/ HOY QUIERO BAILAR OÍÍÍ YOOOO.

ADIÓS TESORO

(*Bambuco viejo*)

Por: Juan Regulo Torres,
Orlenia Riascos
Ana Marítza Alomía Arboleda

LAS RETROS VIENEN LLEGANDO, AAAAY MORENAAAA
CON EL FIN DE SACAR EL OROOOOOOO OYO YOIIIIII OOOIGAAAN
CON EL FIN DE SACAR EL ORO, MORENITA OOOOI ADIOOOS OOO
ADIÓS PUEEEEE OOOOOIGAN

LA GENTE DE AQUÍ LO ATRAE AAAAY MORENAAAA
PENSANDO QUE ES UN TESORO OYO YOIIIIII OOOIGAAAN
PENSANDO QUE ES UN TESORO MORENITA OOOOI ADIOOOS OOO
ADIÓS PUEEEEE OOOOOIGAN

SE CRUZAN LOS BAREQUEROS AAAAY MORENAAAA
EN CANOAS A TRABAJAAAAR OYO YOIIIIII OOOIGAAAN
EN CANOAS A TRABAJAAAAR, MORENITA OOOOI ADIOOOS OOO
ADIÓS PUEEEEE OOOOOIGAN

Y LO POQUITO QUE SACAN AAAAY MORENAAAA
NO LE ALCANZA PARA NADA OYO YOIIIIII OOOIGAAAN
NO LE ALCANZA PARA NADA MORENITA OOOOI ADIOOOS OOO
ADIÓS PUEEEEE OOOOOIGAN

CUANDO SE VAYAN LAS RETROS AAAAY MORENAAAA
DONDE IRÁN A TRABAJAR OYO YOIIIIII OOOIGAAAN
DONDE IRÁN A TRABAJAR MORENITA OOOOI ADIOOOS OOO
ADIÓS PUEEEEE OOOOOIGAN

SE VAN A MORIR DE HAMBRE AAAAY MORENAAAA
O SE DEDICAN A ROBAR OYO YOIIIIII OOOIGAAAN
SE DEDICAN A ROBAR MORENITA OOOOI ADIOOOS OOO
ADIÓS PUEEEEE OOOOOIGAN

MAÑANA SE VAN LAS RETROS AAAAY MORENAAAA
PAL´PUERTO DE BUENAVENTURA OYO YOIIIIII OOOIGAAAN
PAL´PUERTO DE BUENAVENTURA MORENITA OOOOI ADIOOOS OOO
ADIÓS PUEEEEE OOOOOIGAN
Y VAN DAÑANDO EL TERRENO AAAAY MORENAAAA

DE MINA Y AGRICULTURA OYO YOIIIIII OOOIGAAAN
DE MINA Y AGRICULTURA MORENITA OOOOI ADIOOOS OOO
ADIÓS PUEEEEE OOOOOIGAN

/LAS RETROS VIENEN LLEGANDO ADIÓS POREROMBE/
/CON EL FIN DE SACAR EL ORO ADIÓS POREROMBE/
/LA GENTE DE AQUÍ LO ATRAE ADIÓS POREROMBE/

/PENSANDO QUE ES UN TESORO ADIÓS POREROMBE/
OOOIII YOOO
/SE CRUZAN LOS BAREQUEROS ADIÓS POREROMBE/
/EN CANOAS A TRABAJAAAAR ADIÓS POREROMBE/
/Y LO POQUITO QUE SACAN ADIÓS POREROMBE/
/NO LE ALCANZA PARA NADA ADIÓS POREROMBE/

LA GUAYABA

(Bambuco viejo)

Por: ***ANA MARITZA ALOMÍA ARBOLEDA***

LA GUAYABA EN EL SIGÜIIIIIÍ AY CARAMBAAAAA
ES UN PRODUCTO NATURAAAAAAL AY AY AY POR DIOOOOS
ES UN PRODUCTO NATURAAAAAAL AY CARAMBITA OH POR DIOOOOOS
AY OH POR DIOOOOOOOS, OOO
PARA CALMAR EL CALOOOOOR AY CARAMBAAAAA
ME VOY A MI GUAYABAAAAL AY AY AY POR DIOOOOS
ME VOY A MI GUAYABAL CARAMBITA OH POR DIOOOOOS
AY OH POR DIOOOOOOOS, OOO

LA GUAYABA DEL SIGUIIII AY CARAMBAAAAA
TIENE BUENA VITAMINAAAA AY AY AY POR DIOOOOS
TIENE MUCHA VITAMINA CARAMBITA OH POR DIOOOOOS
AY OH POR DIOOOOOOOS, OOO
SE AMASA SIEMPRE MADURAAAA AY CARAMBAAAAA
Y SE PREPARA EN LA COCINAAAA AY AY AY POR DIOOOOS
SE PREPARA EN LA COCINA CARAMBITA OH POR DIOOOOOS
AY OH POR DIOOOOOOOS, OOO

LA GUAYABA SIGUIREÑAAAA AY CARAMBAAAAA
ES MUY DULCE Y MUY SABROSAA AY AY AY POR DIOOOOS
ES MUY DULCE Y MUY SABROSA CARAMBITA OH POR DIOOOOOS
AY OH POR DIOOOOOOOS, OOO
SE COMEN VERDE Y MADURAAAAS AY CARAMBAAAAA
SON MUY RICAS Y DELICIOSAAS AY AY AY POR DIOOOOS
SON MUY RICAS Y DELICIOSAS CARAMBITA OH POR DIOOOOOS
AY OH POR DIOOOOOOOS, OOO

/LA GUAYABA EN EL SIGÜI OI GUABALE/
/ES UN PRODUCTO NATURAL OI GUABALE/
/PARA CALMAR EL CALOR OI GUABALE/
/ME VOY A MI GUAYABAL OI GUABALE/
/LA GUAYABA SIGUIREÑA OI GUABALE/
/ES MUY DULCE Y MUY SABROSA OI GUABALE/
/SE COMEN VERDE Y MADURA OI GUABALE/
/SON MUY RICAS Y DELICIOSA OI GUABALE/

LA CRECIENTE

(*Currulao)*

Por: ANA MARITZA ALOMÍA ARBOLEDA

EN MICAY ESTA LLOVIENDOOOO
QUE TREMENDA TENPESTAAAAAD
EL RIO SE ESTA CRECIENDOOOO
MI PUEBLO SE VA A INUNDAAAAR.
RECEMOS EL PADRE NUESTRO

PERO HAGÁMOSLO CON FE
PA DETENER LA CRECIENTE
BAJEMOS A SAN MIGUEL
QUE REPIQUEN BOMBO AY OI
QUE REPIQUEN BOMBO AY OI
QUE REPIQUEN BOMBO AY OI
QUE REPIQUEN BOMBO AY OI

SE LLEVO MI PEROLETA
MI POTRILLO MI PALANCA
LA CASA DONDE VIVO
CASITO QUE ME LA ARRANCA

MI PEROL MI PEROLETA
EN LA QUE HACIA MI TAPAO
AGUA ABAJO SE ME FUE
EL RIO SE LA HA LLEVADO

BANANOS Y PAPACHINA
QUE YO HABÍA CULTIVADO
SIN NINGUNA COMPASIÓN
ARRASO CON MI SEMBRADO

/HAY HAY QUE REPIQUEN BOMBO/
/EN SIGUI QUE REPIQUEN BOMBO/
/EN NOANAMITO QUE REPIQUEN BOMBO/
/ALLA EN JOLI QUE REPIQUEN BOMBO/
/EN ZARAGOZA QUE REPIQUEN BOMBO/
/EN SAN ANTONIO QUE REPIQUEN BOMBO/
/EN CHUARE QUE REPIQUEN BOMBO/
/HAY OI QUE REPIQUEN BOMBO/

JUGA

JUGA A LA CRUZ

Canto popular

VAMOS, VAMOS, VAMOS
VAMOS A CELEBRAAAAR
LA FIESTA DE LA CRUZ
EN ESTA COMUNIDAAAAD
TODOS MUY CONTENTOS
VAMOS A CELEBRAAAAR
LA FIESTA DE LA CRUZ
EN ESTA COMUNIDAAAAD

HOMBRES Y MUJERES
VAMOS A CELEBRAAAAR
LA FIESTA DE LA CRUZ
EN ESTA COMUNIDAAAAD
LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS
LA FIESTA DE LA CRUZ
VAMOS A CELEBRAAAAR

EN ESTA COMUNIDAAAAD
TODOS LOS QUE LLEGAN
VAMOS A CELEBRAR
LA FIESTA DE LA CRUZ
EN ESTA COMUNIDAAAAD

ARRULLO

Saber tradicional
/LA FIESTA DE LA CRUZ/
/EN ESTA COMUNIDAAAAD/
/LA FIESTA DE LA CRUZ/
/EN ESTA COMUNIDAAAAD/
/EN ESTA COMUNIDAAAAD/
/ EN ESTA COMUNIDAAAAD/

JUGA A SAN ANTONIO

Saber tradicional

SAN ANTONIO ANDUVO
PREDICANDO EN ROMA
PARA SUBIR AL CIELO
COMO UNA BLANCA PALOMA

SAN ANTONIO SUBE
A LA CIMA DE LA LOMA
PARA SUBIR AL CIELO
COMO UNA BLANCA PALOMA

SAN ANTONIO ANDUVO
POR ALLÁ EN BELÉN
A VER A JESÚS
QUE ESTABA EN JERUSALÉN

ARRULLO

Saber tradicional

SAN ANTONIO ANDUVO
PREDICANDO EN ROMA
PARA SUBIR AL CIELO
COMO UNA BLANCA PALOMA
PARA SUBIR AL CIELO
/COMO UNA BLANCA PALOMA/
/COMO UNA BLANCA PALOMA/
/COMO UNA BLANCA PALOMA/
/COMO UNA BLANCA PALOMA/

JUGA AL RÍO SIGÜÍ

RIO, RIO, RIO, RIO DEL SIGUI
RIO CRISTALINO DEONDE YO NACÍ
RIO, RIO, RIO, RIO DE CORRIENTE
RIO CRISTALINO DE TODA LA GENTE
RIO, RIO, RIO, RIO SIN MURALLA
RIO CRISTALINO CON HERMOSAS PLAYAS
RIO, RIO, RIO, RIO DE TESORO
DONDE SALE EL PLATINO Y TAMBIÉN EL ORO

ARRULLO

Ana Marítza Alomía Arboleda

Orlenia Riascos

RIO, RIO, RIO, RIO DEL SIGUI
/RIO CRISTALINO DEONDE YO NACÍ/
/RIO CRISTALINO DEONDE YO NACÍ/
/RIO CRISTALINO DEONDE YO NACÍ/
/RIO CRISTALINO DEONDE YO NACÍ/

JUGA DE LA CAÑA

Por: Ana Marítza Alomía Arboleda

/VÁMONOS PAL´MONTE/
/A ROZAR LA CAÑA/
/BIEN DESAYUNADOS/
/A ROZAR LA CAÑA/
/MUY DE MAÑANITA/
/A ROZAR LA CAÑA/
/TODOS MUY CONTENTOS/
/A ROZAR LA CAÑA/
/ALISTEN MACHETES/
/A ROZAR LA CAÑA/
/HOMBRES Y MUJERES/
/A ROZAR LA CAÑA/
A SACÁ EL GUARAPO
/A ROZAR LA CAÑA/
PA´LA AGUAPANELA
A/A ROZAR LA CAÑA/

/PA SACAR EL VICHE/
/A ROZAR LA CAÑA/
/A ROZAR LA CAÑA/
/A ROZAR LA CAÑA/
/A ROZAR LA CAÑA/
/A ROZAR LA CAÑA/

BUNDE

LA IDENTIDAD

Por: Maira Liset Riascos
Gilda M. Riascos

RESULTA QUE AQUÍ EN COLOMBIA
HAY NEGROS EN CANTIDAD
QUE YA ESTÁBAMOS TRABAJANDO
PA´LOGRAR LA IDENTIDAD
SOMOS NEGROS QUE VELAMOS
POR LA IDENTIDAD COMÚN
PERO BIEN NUESTRA CULTURA
NO LA HEMOS MOSTRADO AÚN
LA MÚSICA EN LA REGIÓN
NOS CONDUCE AL MOVIMIENTO
POR LAS RAZONES QUE DOY
HOY SI QUE ESTAMOS CONTENTOS
OYE BLANCO NO TE ADMIRES
DEL COLOR DE NUESTRA PIEL
TE CUENTO QUE MIS MUJERES
SON DULCES COMO LA MIEL
SI DE COMIDAS HABLO

MUY BIEN LOS QUIERO ANIMAR
Y TAMBIÉN QUIERO MOSTRARLES
NUESTRO PLATO REGIONAL
NOS QUEREMOS PRESENTAR
AHORA BIEN EN ESTE ENCUENTRO
PARA PODER INICIAR
TOQUE MÚSICA MAESTRO

EL CHIGÜALO

Por: ANA MARITZA ALOMIA ARBOLEDA

EL NIÑITO QUE NACIÓ
ENTRE LA UNA Y LAS DOS
ANTES QUE RAYE EL DÍA
YA MI DIOS SE LO LLEVÓ
EN CASA DE LOS VECINOS
HABÍA UNA CONVERSACIÓN
QUEREMOS SER LOS PADRINOS
DE ESE ANGELITO DE DIOS

EN EL NOMBRE DE DIOS HIJO
Y DE MI PADRE SAN MIGUEL
CON ESTAS AGUAS BENDITAS
YO TE BAUTIZO JOSÉ
PRIMOS PARIENTES Y HERMANOS
AL CHIGUALO VAMOS YA

TOQUEN BOMBO Y CUNUNO
QUE EL ORÓN YA SE NOS VA
EL ORÓN ESTÁ EN MIS MANOS
EN MIS MANOS ESTÁ EL ORÓN
/VÉALO BIEN SEÑOR BUSCADOR/
YA SE FUE EL ORÓN POR EL CALLEJÓN
/DANDO VUELTA VA POR EL CALLEJÓN/

EL PARTO DE JUANA

Por: ***Layda Riascos***
Ana Marítza Alomía Arboleda

JUANA ESTÁ DE PARTO
LES VENGO A DECIR
YA ESTÁ CON DOLOR
YA SE VA A PARIR

LLAMEN LA PARTERA
QUIÉN LA VA A LLAMAR
QUE SE VENGA PRONTO
QUE NO AGUANTO MÁS

QUE DOLOR TAN FUERTE
QUE SIENTO MAMÁ
NO TIENE UN REMEDIO
QUE ME PUEDA UNTAR
A JUAN SU MARIDO
MANDENLE A DECIR

QUE SU MUJER JUANA
ESTÁ POR PARIR
LLAMEN LA PARTERA
QUE SE VA A PARIR
SI NO LLEGA PRONTO
SE LE VA A SALIR

YA PARIÓ JUANA
YA EL NIÑO NACIÓ
QUE BUENA PARTERA
LA QUE LA SACÓ

CAPÍTULO III.

LA CULTURA INMATERIAL: REAFIRMACIÓN DE LAS ORALIDADES.

CAPÍTULO III.

LA CULTURA INMATERIAL: REAFIRMACIÓN DE LAS ORALIDADES.

PALABRAS CLAVE: ***emancipación, memoria colectiva, etnoeducación, identidad cultural, multicultural, intercultural.***

***Resumen*:** *A partir de las prácticas culturales e inmateriales como son: los cuentos, las leyendas, las décimas, las coplas, los versos, las canciones, los rituales, las creencias y toda la gama de valores espirituales y saberes ancestrales, producto de los resultados de las prácticas pedagógicas en la Institución Educativa Santa Cruz Alto Sigüí; en este capítulo quiero realizar una reafirmación de nuestra identidad cultural por medio de las oralidades; porque, son fuertes en la cultura afro, representa una forma de memoria colectiva que reconocen el origen africano y el pasado colonial, y afianzan hacia los sentidos de identidad y de pertenencia de los afrodescendientes como justificación cultural. Estos hechos son clave para comprender la importancia de una educación para la libertad, capaz de afianzar y/o reafirmar el proyecto de comunidad ligado al desarrollo de nuestra propia identidad cultural.*

Una propuesta de etnoeducación en la perspectiva afro para el contexto del Pacífico debe contener los pilares suficientes para valorar, analizar y reflexionar lo social, territorial, político, económico, cultural, religioso y musical, para avanzar hacia acuerdos comunitarios que van definiendo caminos de nuestras identidad cultural como pueblos afros que somos. La etnoeducación debe ubicarse dentro de los esfuerzos de los grupos étnicos por reafirmar su identidad cultural, y construir un proyecto de sociedad y de vida acorde con sus criterios y aspiraciones ancestrales. Es desarrollar lo que estamos llamando *Escuela africana o Escuela de la libertad.*

El Decreto 804 de 1995 reglamenta la Ley 115 de 1994:

Artículo 1°.- La Educación para grupos étnicos hace parte del servicio público educativo y se sustenta en un compromiso de elaboración colectiva, donde los distintos miembros de la comunidad en general, intercambian saberes y vivencias con miras a mantener, recrear y desarrollar un proyecto global de vida de acuerdo con su cultura, su lengua, sus tradiciones y sus fueros propios y autóctonos.

> Cuando hablamos de etnoeducación, nos referimos al proceso autónomo de producción de saber basado en el conocimiento ancestral de los pueblos que la academia ignora. Pero también, al modelo de educación que responde a los intereses de esos pueblos en clave emancipadora. (García, 2009: 38-39).

En la reafirmación de la identidad cultural los procesos de enseñanzas se hallan como reconstrucciones del tejido cultural afro que ha sido desarticulado por la influencia de otras lógicas. Es algo así como unir los capítulos de la identidad afrocolombiana y en específico, para ubicarlos en nuestra región, de la identidad afro-pacífica. En esta parte es indispensable la participación directa de quienes poseemos saberes especiales, ancestrales en los procesos de socialización comunitario y escolar. Los ancestros representan el arquetipo moral y cumplen el papel de vigiladores de nuestro saber histórico tradicional. En este sentido:

> Reconocimiento de nuestro ser Histórico. La etnoeducación como propuesta pedagógica deberá estar atravesada por una visión de historicidad. Como hombres y mujeres pensantes los afrocolombianos hemos contribuido al arte, a la economía, a la convivencia ciudadana, a las ciencias, a la política;, en una experiencia histórica que ha dejado fuertes huellas en la colombianidad. La historia de la comunidad negra es la historia de la resistencia, pero también del pensamiento, de la creatividad y la búsqueda de la libertad. El pueblo afrocolombiano tiene el reto de contar su propia historia y de no someterse a la historiografía oficial negadora de la existencia. (García, 2009: 47).

Parafraseando a Jorge Enrique Rincón García, la etnoeducación debe ofrecer también las pistas para el proyecto de la libertad. Pues si algo inspira un proceso etnoeducativo desde la mirada de nuestros pueblos ancestrales es la memoria de la esclavitud colonial que se quiere seguir imponiendo todavía en la actualidad. Los discursos actuales de algunos personajes, medios de comunicaciones como la televisión, hacen todavía de esa cualidad de racismo y discriminación a nuestro color. Es por eso que se hace necesario que la etnoeducación haga su trabajo de sensibilizar para poder reducir todos esos estereotipos que ocultan la realidad social.

Necesitamos construir un modelo de sociedad propio, un establecimiento de sociedad que funcione sobre códigos de convivencia y que se respecte la diferencia, nuestra identidad cultural. La auténtica autonomía tiene que liberarse del interés de los dirigentes y salir de las propias entrañas del pueblo. Queremos un país multicultural e intercultural que exprese un anhelo de recomponer un tejido social, que se piense a sí mismo y con relación con los otros modelos sociales, como una apuesta a la emancipación.

> Es importante reconocer lo etnoeducativo como un conjunto de procesos de relectura de la historia, análisis de la realidad social, reafirmación de la identidad en términos políticos y fortalecimiento de la organización comunitaria, a través de los cuales los pueblos alcanzan sus mayores niveles de crecimiento como sociedades. Es necesario entonces abrir otros espacios de aprendizaje que no son propiamente escolares, sino encuentros permanentes de discusión entre los dirigentes, los mayores, los jóvenes, las mujeres y todas las organizaciones que hacen parte del devenir histórico de una comunidad y en una perspectiva más general del movimiento social afrodescendiente. En últimas, la etnoeducación es el escenario donde se produce, se piensa, se analiza, se vive y se crean condiciones para transformar todo acontecer social, económico, político y cultural de los pueblos que intentan una vida propia. (García, 2009: 50).

La cosmovisión de los pueblos afrodescendientes, expresan una inmensa narrativa de cuentos, leyendas, decimas, coplas, versos, canciones, rituales, creencias y toda la gama de valores espirituales e inmateriales, es clave para comprender la importancia de una educación capaz de afianzar y/o reafirmar el proyecto de comunidad ligado al desarrollo de nuestra propia identidad cultural. La reafirmación de nuestra identidad cultural por medio de las oralidades, son fuerte en la cultura afro, como una forma de memoria colectiva, que reconoce el origen africano y el pasado colonial, y afianzan los sentidos de identidad y de pertenencia de los afrodescendientes como justificación cultural. A continuación citaré algunos ejemplos de mi autoría producto de los resultados de las prácticas pedagógicas en mi Institución Educativa Santa Cruz Alto Sigüí:

CANCIONES

NAVEGANDO EL RIO SIGÜI

Por: ANA MARITZA ALOMIA ARBOLEDA

PA' NAVEGÁ EN EL SIGÜÍ
NO NECESITA ACUDIENTE
NO IMPORTA QUE ESTÉ BIEN SECO
PUEDE BAJAR LA CORRIENTE

COGÉ PUES TU CANALETE
Y BOGA CON DEVOCIÓN
VETE NAVEGANDO EL RÍO
AL RITMO DE ESTA CANCIÓN

CORO

BOGÁ, BOGÁ SIGÜIREÑO
PARA LLEGAR A LA PLAYA
COGÉ, COGÉ TÚ CANASTO
Y AGARRA BIEN TÚ ATARRAYA

EL VIENTO HOY ESTÁ MUY DURO
SE VA A LLEVAR MI SOMBRERO
PERO YO VOY NAVEGANDO
CON ENTUSIASMO Y ESMERO

TAMBIÉN SE QUIERE LLEVAR
DE MI CUERPO LA CAMISA
DE LA FORMA QUE NAVEGO
A MI SOLO ME DA RISA

CORO
BOGÁ, BOGÁ SIGÜIREÑO
YA VAS LLEGANDO A LA PLAYA
AGARRA TÚ CANALETE
Y DALE CON LA PALANCA

PARA EL QUE VA A NAVEGAR
LO DIGO CON EMOCIÓN
ECHE SU CANOA AL RÍO
Y SAQUE LA CONCLUSIÓN

CORO
BOGÁ, BOGÁ SIGÜIREÑO
QUE YA LLEGAMO A LA PLAYA
COGÉ, COGÉ TU CANASTO
Y AGARRA BIEN LA ATARRALLA.

EL BOROJÓ

Por: LUIS GUZMÁN VANEGAS

EL BOROJÓ EN MI TIERRA
ES UN PRODUCTO MUY NATURAL
POR ESO SE ESTÁ SEMBRANDO
EN CASI TODO EL LITORAL

NOSOTROS LOS DEL MICAY
SEMBRAMOS PALO DE BOROJÓ
TIENE UN SABOR DELICIOSO
Y POR ESO LO TOMO YO

ES UNA FRUTA MUY RICA
ÉSTA QUE LES NOMBRO YO
LOS DE LA COSTA PACÍFICA
A SEMBRAR EL BOROJÓ

CORO
/ A SEMBRAR EL BOROJÓ/
/A CULTIVAR EL BOROJÓ/
/A COSECHAR EL BOROJÓ/
/A DISFRUTAR CON EL BOROJÓ/
/A DISFRUTAR CON EL BOROJÓ/

EL BOROJÓ ES MUY SABROSO
Y TIENE MUCHOS ALCANCES
PRODUCE MUCHA ENERGÍA
Y VIENE CURANDO EL CÁNCER

HABLANDO DE ENFERMEDAD
PONGAMOS MUCHA ATENCIÓN
REVITALIZA EL CEREBRO
Y CURA LA HIPERTENSIÓN

CORO

/A SEMBRAR EL BOROJÓ/
/A CULTIVAR EL BOROJÓ/
/A COSECHAR EL BOROJÓ/
/A DISFRUTAR CON EL BOROJÓ/
/A DISFRUTAR CON EL BOROJÓ/

COSTEÑA SOY

Por: ANA MARITZA ALOMIA ARBOLEDA

YO SOY MUY COSTEÑA
COSTEÑA DE NACIMIENTO
POR ESO LLEVO MI TIERRA
AQUÍ EN MI PENSAMIENTO

CORO

/COSTEÑA SOY PERO DEL SUR/
YA QUE MI DEPARTAMENTO
QUEDA EN LA COSTA SUR

RECORRIENDO DESDE EL NORTE
INICIO EN EL GRAN CHOCÓ
PASANDO POR EL VALLE
LLEGO A MI CAUCA QUERIDO
Y TERMINO MI TRAYECTO EN EL FAMOSO NARIÑO

NUESTRA COSTA ES MUY RICA
EN TODITA LAS ESPECIES
LA PESCA EN EL LITORAL
Y EN LOS RÍOS SE ABASTECE

CORO

/COSTEÑA SOY/
/PERO DEL SUR/
YA QUE MI DEPARTAMENTO
QUEDA EN LA COSTA SUR

EL COSTEÑO SI TRABAJA
PARA PODER SUBSISTIR
SACA EL ORO EN ABUNDANCIA
ARROZ NARANJA Y MAÍZ

DE NUESTRO CAUCA SACAMOS
A LOS PUEBLOS ALEDAÑOS
GANADO VACUNO CERDO
CAÑA COCO Y EL BANANO

CORO

/COSTEÑA SOY/
/PERO DEL SUR/
YA QUE MI DEPARTAMENTO
QUEDA EN LA COSTA SUR.

EL TRANSPORTE

Por: Educandos Grado 10°

IE Siguí

EL TRANSPORTE AQUÍ EN MI TIERRA
HA SIDO TRADICIONAL
LO EMPLEAMOS EN LOS RÍOS
Y CASI EN TODO EL LITORAL

ANTES CARGÁBAMOS A ESPALDAS
POR CAMINOS DE HERRADURAS
LLENÁBAMOS LA CANOA
PA VIAJAR A BUENAVENTURA

ASÍ VIAJABA MI ABUELO
TODITA LA NOCHE ENTERA
CON SU RANCHO EN LA CANOA
O EN SU GRANDE CAÑONERA

POR ESTEROS Y POR EL MAR
IBA EN BUSCA DE AVENTURA
VENDIENDO COCADA Y MIEL
PLÁTANO A BUENAVENTURA

CORO

/CON EL CANALETE BOGÁ, BOGÁ/
POR LOS ESTEROS Y POR EL MAR
/CON NUESTRO REMO BOGÁ, BOGA/
AQUÍ EN EL RÍO Y ALLÁ EN EL MAR
/QUE YA EL MOTOR NOS HISO CAMBIAR/
LA VIEJA FORMA DE TRANSPORTAR/

AHORA HA CAMBIADO EL SISTEMA
Y LA VIDA DEL TRANSPORTADOR
QUE PARA HACER EL COMERCIO
ESTÁN USANDO EL MOTOR

ESTA FORMA DE VIAJAR
HA DADO UN CAMBIO DE VIDA
YA NADIE QUIERE SEMBRAR
PA PRODUCIR LA COMIDA

TRABAJEMOS COMPAÑEROS
NUESTRA PROPIA AGRICULTURA
NO ESTEMOS ESPERANZADO
DE LO QUE HAY EN BUENAVENTURA

CORO

CON EL CANALETE BOGÁ, BOGÁ/
POR LOS ESTEROS Y POR EL MAR
/CON NUESTRO REMO BOGÁ, BOGÁ/
AQUÍ EN EL RÍO Y ALLÁ EN EL MAR
/QUE YA EL MOTOR NOS HISO CAMBIAR/
LA VIEJA FORMA DE TRANSPORTAR.

DEL CAMPO SOY

Por: LUIS GUZMAN VANEGAS
ANA MARITZA ALOMÍA ARBOLEDA

/YO NACÍ EN EL CAMPO Y DEL CAMPO SOY/
/YO NO LO CAMBIO, YO NO ME VOY/
/YO NO ME VOY, YO NO ME VOY/

/AQUÍ ES LA TIERRA DONDE NACÍ/
/AQUÍ HE VIVIDO Y HE DE VIVIR/
/HE DE VIVIR, HE DE VIVIR/

/A…ACÁ EN EL CAMPO DISFRUTO EL SOL/
/CON SUS ENCANTOS FELIZ YO ESTOY/
FELIZ YO ESTOY, FELIZ YO ESTOY/

/DE SU ALEGRE CHOZA CANTANDO VOY/
/SIEMPRE CANTANDO CONTENTO ESTOY
/CONTENTO ESTOY, CONTENTO ESTOY/

/CULTIVO LA TIERRA CON GRAN DECORO/
/DE SUS ENTRAÑAS, SACO EL TESORO/
/COMO EL PLATINO, TAMBIÉN EL ORO/
/TAMBIÉN EL ORO, TAMBIÉN EL ORO/

/YO NO CAMBIO EL CAMPO POR LA CIUDAD/
/NO CAMBIO EL CAMPO POR LA ORFANDAD/
/POR LA CIUDAD POR LA ORFANDAD/
/YO NACÍ EN EL CAMPO Y DEL CAMPO SOY/
/YO NO LO CAMBIO, YO NO ME VOY/
/YO NO ME VOY, YO NO ME VOY/

CAPÍTULO IV.

EL VESTIDO Y EL COLOR COMO MANIFESTACIÓN DE LA IDENTIDAD AFROCOLOMBIANA

CAPÍTULO IV.

EL VESTIDO Y EL COLOR COMO MANIFESTACIÓN DE LA IDENTIDAD AFROCOLOMBIANA

"...así como las rosas son de diferentes colores,
y no dejan de ser rosas, los seres humanos
aunque seamos de diferentes colores,
no dejamos de ser seres humanos..."
Centro de Autorreconocimiento
Afrocolombiano - CENAFRO -2010.

PALABRAS CLAVE: ***apollerada, gregario, red existencial, sociabilidad, coqueteo, currulao, zapateo, danza, cuerpo***.

***Resumen*:** *en este capítulo recojo algunos significados que tienen el vestido y el color negro como manifestación de la identidad afrocolombiana. Intento fortalecer algunos de los valores culturales por medio de las prácticas ancestrales a través de los talentos musicales en nuestra comunidad afrocolombiana.*

El traje típico para bailar la música folclórica del Pacífico colombiano como la juga, el bunde, el currulao y otros estilos de danza son los siguientes:
La mujer usa un vestido que en su parte inferior es una falda *apollerada* con colores floreados especialmente. Está dividido en dos piezas: falda y blusa, un sobrero hecho de tetera decorado con una cinta u otros adornos como flores.

El hombre usa un sombrero más pequeño que el de la mujer, camisa holgada de manga corta o larga en un solo color o con flores haciendo juego con el pantalón, dependiendo el tono o color de la tela. Éste también es holgado para poder facilitar los movimientos del baile, solo que en el estilo de vestirlo una pierna se remanga y la otra queda normal. Los tajes son acompañados por un pañuelo que lo portan el hombre y la mujer; tradicionalmente de color blanco aunque en lo moderno se tiende a utilizar de cualquier color; sirve para llevar el ritmo con las manos y garantizar el coqueteo con su pareja.

Encuentro Adultos Mayores

Fiestas Patronales – demostración de bailes del Pacífico

En el currulao por ejemplo, es posible observar en el vestuario unas características propias de la gente del litoral Pacífico afro. El currulao es un baile de pareja suelta, de temática amorosa y de naturaleza ritual. Los movimientos de los danzarines son ágiles y vigorosos; en el hombre adquieren por momentos una gran fuerza, sin desmedro de la armonía. La mujer perpetúa una actitud sosegada ante los anhelos de su compañero, quien busca enamorarla con coqueteos, zapateados, flexiones, abaniqueos y los chasquidos de su pañuelo.

La coreografía se desarrolla con base en dos desplazamientos simultáneos: uno de rotación circular y otro de translación lateral, formando círculos pequeños, los que a su vez configuran un ocho. Las figuras que predominan son la confrontación en cuadrillas, avances y retrocesos en corredor, cruces de los bailarines, giros, saltos y movimientos del pañuelo.

Según nuestros ancestros, el cuerpo en movimiento en el currulao describe resistencia por medio de la música, baile y celebración, íntimamente ligada a las formas de pensar el cuerpo de los ancestros africanos. La música, el baile y la celebración se convierten así en una posibilidad de reencuentro con lo ancestral. Pero simultáneamente, la gente africana de los primeros tiempos de la colonia empleó la danza como un lenguaje para manifestar sus sueños y temores por medio del ritmo, que era y sigue siendo el fundamento de su cultura. La sensualidad de los cuerpos danzantes abrió espacio para soñar con la libertad de expresarse individual y colectivamente. Así el carácter libertario y comunitario de las celebraciones engendra los nuevos bailes que hoy constituyen el repertorio de las danzas tradicionales afrocolombianas.

Ritmos africanos que perduran en el Pacífico

Para el negro el cuerpo es fuente de sensibilidad y emoción, es el lugar desde el cual se percibe el mundo y se vive. Entonces las expresiones corporales cobran un significado simbólico, generan un lenguaje y se trasforman en pautas que permiten la comunicación con lo material y lo inmaterial. A nivel musical, la danza, el currulao y demás bailes africanos:

> Tienen fuertes raíces africanas tanto en sus instrumentos como en la forma como se bailan, se cantan y se componen. Esta continuidad y supervivencia en la música, se explica desde la capacidad y la necesidad de socializar del negro, considerado por Escalante como el más gregario de los seres humanos; entonces la música, la danza y el canto son partes inseparables del ser "negro", pues por medio de ellas se integra con los suyos, con los demás y con la red existencial, por lo tanto crea relaciones y las fortalece por este medio. Es tan importante la socialización para estas culturas que la intensa sociabilidad del negro africano es lo que motiva en sus cantos el predominio del diálogo. (Nensthiel, 2005: 9. 4).

La complejidad de la cultura negra que tantos han negado, se hace evidente cuando se observa la concepción del cuerpo que se maneja dentro de ésta. El cuerpo ha sido usado como medio de expresión, como un texto vivo en el que se inscriben símbolos y gestos que se basan en un lenguaje particular y que permiten una comunicación con lo divino, lo ancestral y lo comunitario. Por tanto, es por medio del cuerpo que el negro se inserta en su mundo y vive sus creencias.

De este modo desde la cultura negra buscamos sobrevivir en nuestros territorios. Aún es posible encontrar nuestra herencia, nuestra propia historia que merece ser estudiada a profundidad y reafirmada ante el mundo, pues gran parte de la música y las fiestas populares colombianas, entre otros fenómenos más, es un rastro de África en América.

CAPÍTULO V.

APORTES CULTURALES AFROCOLOMBIANOS PARA EL FORTALECIMIENTO DE SABERES DESDE LA ESCUELA

CAPÍTULO V.

APORTES CULTURALES AFROCOLOMBIANOS PARA EL FORTALECIMIENTO DE SABERES DESDE LA ESCUELA

PALABRAS CLAVE: ***pedagogía de la liberación, silbao, resistencia, inclusión social, marimbero, ocho***.

***Resumen*:** *fuera de muchos aportes culturales, musicales afrocolombiano para el fortalecimiento de nuestra etnia del pacifico colombiano anteriormente nombrados, en este capítulo exaltaré a un maestro de la música del pacifico que nos ha dejado un legado importantísimo sobre la marimba, unos de los más grandes aportes recientemente que el afrocolombiano ha aportado a la nación, porque la música es el medio de expresión del negro por el cual se ha dado a conocer su talento, historia, su fe y su cultura.*

Así como se precisó en los capítulos anteriores, el aporte cultural africano más fuerte y arraigado está en su música, la danza, el currulao y el bunde constituido por instrumentos como: la marimba de chonta, cununos, bombos y el antiquísimo canto antifonal africano a cargo de las *cantaoras y repondeoras* que se acompañan con los guazas.

La cultura agrupa al arte, la música, oralidad, la danza, la literatura, la cosmovisión, los usos y costumbres; estas expresiones marcan el rumbo de nuestra identidad cultural ancestral; porque hemos encontrado nuevos significados a través de la resistencia, y hemos creado obras que trascienden nuestras realidades sociales; por eso se hace necesario seguir reafirmando nuestros saberes culturales afrocolombianos desde la música como una aproximación desde la pedagogía de la liberación.

Para continuar con nuestra lucha y resistencia es necesario buscar la sensibilizciónr, el fortalecimiento y la promoción de todos los municipios del Pacífico, con una educación incluyente, capaz de formar líderes y lideresas, buenos ciudadanos, profesionales éticos que asuman su papel con verdadera dignidad humana, una igualdad de género y racial, todo lo cual apuntando a mejorar las condiciones y la calidad de vida de esta población de afrocolombiana.

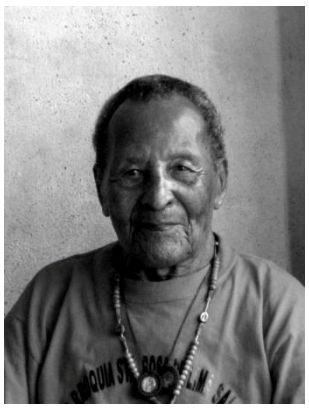
El llamado desde la educación es el desarrollar en las próximas investigaciones el modelo educativo *Escuela Africana o Escuela de la Libertad,* como ya varios escritores la estamos denominando, y que en un momento muy acertado la Fundación Iberoamericana para la Investigación Pedagógica *Paulo Freire –FIP-* nos inspiró a que podíamos dejar un buen legado en la historia de la pedagogía. Los principios que hemos abordado, los ejes articuladores y la serie de creaciones y expresiones artísticas de educadores y educandos, es la mayor muestra de su existencia, que hoy se traducen en los grandes logros nacionales en varios escenarios representados en los afrocolombianos. Valdría la pena recordar los aportes a la *gloria colombiana* que le ha dado *Raúl Cuero* como uno de los mejores científicos de la NASA, *Isabel Urrutia* como medallista olímpica, la cantidad de jugadores de grandes ligas que dejan en alto el nombre de Colombia y que, además aportan a la economía al traer divisas al país, los grupos musicales que trascendieron fronteras: *Grupo Niche, ChocQuibTown, Herencia de Timbiquí* con el máximo galardón en la música iberoamericana modalidad: folclor – *Festival de Viña del Mar*, nuestro ilustrísimo médico *Julio César Klinger Hernandez* como uno de los mejores inmunólogos de este país con alto prestigio internacional, las Cantaoras del Patía, el PhD *Daniel Garcés Aragón* con reconocimiento de la UNESCO a sus investigaciones y muchos más que sin saber que habían sido educados en un modelo distinto a los de corte occidental, han desarrollado la curiosidad, la creatividad y la innovación trascendiendo como seres humanos, llegando muy lejos para mostrar la ruta a las nuevas generaciones de afrocolombianos. Estos son los resultados tangibles de una escuela que resistió y que está presente en cada uno de nosotros.

Las nuevas generaciones formadas bajo la *Escuela Africana o Escuela de la Libertad,* encontrarán la ruta del verdadero etnodesarrollo que permita garantizar la atención humanitaria y la solución de las necesidades más apremiantes de la población en situación de vulnerabilidad. Los afrocolombianos somos altamente productivos y competitivos porque hemos sabido sobrevivir a las condiciones más extremas. Siempre hemos buscado las rutas del diálogo, de la acción pacífica, de la sana y convivencia, que nos permitan reducir las desigualdades, reconocer las diferencias y solucionar los conflictos, desde nuestra autonomía, desde nuestra cosmovisión como pueblo étnico.

Acordemos que la interculturalidad debe suponer diversidad, diálogo y contraste en todo el país colombiano, debe suponer también procesos de reafirmaciones culturales ancestrales que han sido ocultadas por esa educación oficialista y colonial, por tal motivo debemos entender nuestra cultura con su respectivo contexto.

Fuera de muchos aportes culturales afrocolombianos dirigidos al fortalecimiento de nuestra etnia del Pacifico colombiano anteriormente nombrados, a continuación citaré a un maestro de la música del litoral que nos ha dejado un legado importantísimo sobre la marimba, unos de los más grandes aportes recientemente que el afrocolombiano ha aportado a la nación, porque la música es el medio de expresión del negro por el cual se ha dado a conocer su talento, historia, su fe y su cultura.

GUILLERMO RÍOS BENÍTEZ



"El más viejo iintérprete de marimba del Pacífico Colombiano"

Este hombre es una verdadera institución en la música del sur del Pacífico colombiano, en especial de la marimba de chonta. Nació el 28 Febrero de 1911 en Saija –Timbiquí (Cauca), hijo de Valentín Ríos Portocarrero y María Arcelia Benítez Ruiz. Dijo ser timbiquireño por su padre y saijeño por su madre. Estuvo casado con Natividad Mosquera García, quien murió en Guapi el 3 de Noviembre de 1994. De este matrimonio nacieron diez hijos, murieron cinco y hasta la fecha viven cinco: un hombre, Cruz del Carmen y cuatro mujeres, Josefa, Arcelia, Gladys y Felisa Ríos Mosquera. Por dificultades de salud, en 1990 decide radicarse en Guapi, en donde vivían sus hijos, para realizarse exámenes médicos, ya que en Saija no había centro hospitalario. De ahí se trasladó a la ciudad de Cali para continuar con su tratamiento médico.

Usualmente, los músicos tradicionales vienen de familia de músicos. Don Guillermo tuvo un tío llamado José Esteban Roberto Benítez, intérprete de marimba, de quien no fue posible recibir orientaciones por las actividades de pesca y agricultura que desempeñaba de tiempo completo como el medio de sustento para la familia. Dice el músico Guillermo Ríos: "*en mi familia había un tío marimbero llamado José Esteban Roberto Benítez solo tocaba pero no construía*". (Entrevista Julio 2008). Guillermo Ríos, de manera autodidacta logra convertirse en un artesano, y gran intérprete de marimba de los más conocidos en la zona gracias al gusto, y la dedicación que tuvo por aprender lo tradicionalmente relacionado con este instrumento. En 1926, a los quince años comenzó a aprender el arte de la marimba.

Dice el músico:

> Mi padre Valentín Ríos Portocarrero, me regaló una marimba de 22 tablas. Cuando llegaban los marimberos me acostaba debajo de la marimba con la cara hacia arriba mirando las tablas que tocaban y la revuelta la cogía en el silbao. Me levantaba de allí y cogía los tacos, iba silbando e iba tocando, iba tocando, iba tocando de tres en tres y así hasta llegar al ocho, el ocho quien tiene toda la técnica de la marimba. El primer ritmo que aprendí a tocar fue el bambuco Viejo". (Entrevista Marzo 2009).

El músico cuando habla de silbáo se refiere al verbo silbar: un silbido es un sonido, que resulta de hacer pasar aire con fuerza a través de los labios encogidos. Cuando habla de Ocho se refiere a una distancia de ocho tablas. Así es como empieza a practicar diariamente y a perfeccionar sus interpretaciones. Lo anterior señala el entusiasmo de Guillermo por aprender a tocar la marimba, implanta la necesidad de que se estudie las técnicas de afinación para enriquecer la interpretación, y mayor aún, para que se estudie la enseñanza de la música tradicional del Pacífico colombiano.

Don Guillermo Ríos era una persona que desde su niñez había sido un músico innato, que siempre estuvo en muchos lugares de su país, pero debido a su salud no podía seguirlo haciendo. Dijo haber estado en Buenaventura, en las ensenadas de Málaga, Santa Rosa de Saija-Timbiquí, Candelaria Valle, en Guapi.

El maestro Ríos, combinaba sus labores musicales con la agricultura del maíz, caña y plátano, estilaba aguardiente y era transportador de madera. La vida religiosa del maestro estuvo fielmente ligada al catolicismo y a esto, se unía a la celebración que se hace anualmente el 10 de Septiembre a San Nicolás, el Santo de su devoción.

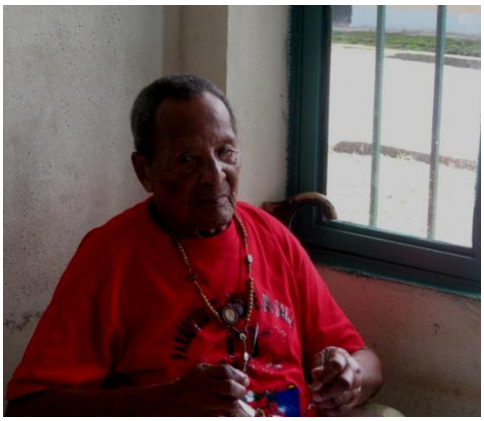
Continúa diciendo el maestro: "un padre Agustiniano llamado Sebastián López de Murga, trajo tres cuadros con el retrato de santos y por elección me gané a San Nicolás, yo estaba muy joven y desde allí soy el mayordomo de la fiesta de Guapi". (Entrevista Marzo 2009).

Cuenta Don Guillermo Ríos que durante esta fiesta se entonaba la *Juga a San Nicolás*, que en su texto dice:

"Bendito sea Dios señor
que llegó San Nicolás
todos los fieles devotos
lo vengamos a celebrar"

San Nicolás. Esta imagen fue comprada por don Guillermo Ríos.
Se encuentra en la capilla De San Antonio en Guapi.
Foto Ana Marítza Alomía

Actualmente se continúa celebrando la fiesta, y en memorial a Guillermo Ríos ya que era el encargado de organizar la fiesta de este santo en el Municipio de Guapi. Lastimosamente, el maestro Guillermo Ríos murió en Junio del 2014, a la edad de 103 años, y nos deja un aporte, un legado importantísimo sobre nuestra cultura ancestral del litoral Pacífico colombiano.



El maestro Guillermo Ríos en su residencia.
Foto. Ana Marítza Alomía. Diciembre de 2009.

EL REY DE LA MARIMBA

Por: GUILLERMO RÍOS BENITES

POR AQUÍ VENGO PASANDO
POR ESTA CALLE LINDA,
PARA DEJAR EL RECUERDO
QUE SOY REY DE LA MARIMBA.

VA A TOCAR GUILLERMO RÍOS
SEÑORES CON ATENCIÓN,
CON LOS TACOS EN LA MANO
NO TENGO COMPARACIÓN.

ME VINE DE PUERTO SÁIJA
Y PASÉ POR TIMBIQUÍ,
CON LA MARIMBA EN LA MANO
VINE A COMPETIR AQUÍ.

YO SOY EL JOVEN NOMBRADO
GUILLERMO RÍOS BENÍTEZ,
CON LA MARIMBA EN LA MANO
NO VEO QUIEN ME LA QUITE.

EL QUE VA A TOCAR CON MIGO
QUE SE AMARRE LA CINTURA,
QUE SE VALLA AL CEMENTERIO
A CAVAR SU SEPULTURA.

CON LOS TACOS EN LA MANO
ME VINE TOCANDO TIMBA,
A TODOS LES HA GUSTADO
MI TOQUE DE LA MARIMBA.

VENGO DE BUENAVENTURA
DONDE ESTÁN LOS MARIMBEROS,
EL QUE VA A TOCAR CON MIGO
QUE SE ARREPIENTA PRIMERO.

AQUÍ LES DEJO LA HISTORIA
ESCRITA EN ESTE TABLERO,
PA´ QUE LES QUEDE EL RECUERDO
DE ESTE VIEJO MARIMBERO.

SE TERMINA MI PROGRAMA
AQUÍ EN LA CIUDAD DE GUAPI,
YO ME VOY CON MI MARIMBA
A TOCAR A OTRA PARTE.

A DIOS TODOS MIS AMIGOS
YA ME VENGO A DESPEDIR,
SI DIOS ME DA LA LICENCIA
TENGO QUE VOLVER AQUÍ.

Una poesía como aporte y rechazo a la política minera del actual gobierno, a la pérdida de soberanía y al abuso en territorios ancestrales de las comunidades negras del Pacífico, que están dejando en alto riesgo la seguridad alimentaria y sostenibilidad, con un incontrolada explotación de los recursos naturales no renovables.

POESÍA

DESILUSIÓN MINERA

Por: ANA MARITZA ALOMÍA ARBOLEDA

PENSANDO EN LO QUE PASA EN ESTE TIEMPO
QUE VOY A HACER CON MI FAMILIA
PORQUE SE ESTA CUMPLIENDO A CABALIDAD
LAS PALABRAS ESCRITAS EN LA BIBLIA
DECIMOS QUE NO EXISTE UN CREADOR
Y SI FUERA ASÍ ¿ESTO QUE SERÍA?
MIREN YA SE ACABAN LOS RECURSOS
VEAN LO QUE PASA CON LA MINERÍA

ESA ERA LA ESPERANZA QUE TENÍA
Y PENSABA QUE EL ORO NO ACABABA
MALGASTABA TODO LO QUE CONSEGUÍA
CREYENDO QUE ASÍ MI DIOS MAS ME AYUDABA

AHORA, MIRO QUE NO ES ASÍ
SOLAMENTE ME QUEDA LA TRISTEZA
LOS TENDEROS SE SUBIERON CON EL ORO
Y YO HE QUEDADO SIN UNA MONEDA

YA SE ACABARON MIS ILUSIONES
DE TODOS LOS TRABAJOS QUE TENÓÍA
PARA PODER CONSEGUIR UN REAL DE ORO
TENGO QUE AGUANTAR Y TRABAJAR TODITO EL DÍA

UNAS VECES METIDO EN UN SOCAVÓN
OTRAS VECES EN EL CENTRO DE UNA MINA
TRABAJANDO CON EL AGUA EN LA CINTURA
POR LO QUE VEO, MI VIDA ASÍ TERMINA

ESTA HERENCIA LA TENGO DE MIS ANTEPASADOS
QUIENES NO CONOCIERON OTRA FUENTE DE RIQUEZA
IGNORANDO EL VALOR QUE TIENE EL ESTUDIO
POE ESTA RAZÓN SEGUIRÉ SOPORTANDO MI POBREZA

AHORA LA ESPERANZA ES DE MIS HIJOS
YA QUE ELLOS, ESTÁN EN UN MUNDO DIFERENTE
QUE ESTUDIEN PARA VIVIR MEJOR
Y PUEDAN DAR EJEMPLO AL RESTO DE LA GENTE.

Listado de Referentes

Aguado, Odina, Mª. Teresa. (1991). *La educación intercultural: concepto, paradigmas, realizaciones.* Madrid, Dykinson.

Alvarado Borgoño, Miguel. (2013) *Aculturaciones.* Santiago de Chile. Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación.

Aragón Rivera, Efraín. (1989) *Estructura del mito "El Ribiel" de la costa Pacífica colombiana*. En: Lingüística, ecología, selvas tropicales. Memorias del V Congreso Nacional de Antropología. ICAN.

Ayala Santos, Ana Gilma. (2011). Rituales mortuorios afroatrateños en el alto y medio Atrato. Medellín.

Bermúdez, Egberto. (2001). *Las músicas afrocolombianas en la construcción de la nación: una visión histórica*. Universidad Nacional de Colombia sede Bogotá.

Castelblanco, G. Rosario, Libia. *(2000). El proceso organizativo de comunidades negras en el pacifico sur colombiano*. Pontificia Universidad Javeriana, Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, Programa de Maestría en Estudios Políticos, Cali, Colombia.

Colombia. Departamento Nacional de Planeación. (2002). *Política para la población Afrocolombiana.* -- Bogotá: El Departamento, (Documento CONPES; No. DNP-3169/02-DDT; Ministerio del Interior).

Cuero, Raúl. *(2012). La imaginación no nace en el vacío.* Entrevista al científico colombiano Raúl Cuero. Colombia, Publicación el tiempo.com Carlos Restrepo.

Garcés Aragón, Daniel. (2005). Ph.D en Ciencias de La Educación, Área Historia de la educación Latinoamericana: RUDECOLOMBIA: Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia. /(1957-2000). *La educación Afrocolombiana: escenarios históricos y etnoeducativos, Cali: Editorial Valformas,* 2005. (Colección tesis doctorales rudecolombia). Tesis (Doctorado en Ciencias de la Educación). -- Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia. Bogotá, 2002. /(1975-2000). *Afrocolombianos-- Educación-- Pacífico (Región, Colombia)- Derechos de los negros-- Colombia-- 1975-2000. 3. Cultura Negra-- Educación-- Pacífico* (Región, Colombia)-- 1975-2000. 4. Educación intercultural-- 1975-2000. 371.97 G17e 20 / (1998-2002). Coautor *Plan de Desarrollo de Comunidades Afrocolombianas*. Daniel Garcés Aragón, Antonio Andrade, Ricardo Castillo, Ruth del Carmen Arriaga, Gustavo Makanaky, Rosa Carlina García /(2003). Coautor del libro AFRICANÍA DESDE CUBA. Un aporte para la construcción de identidades en las Américas /Coautor Libro: *¿Recorre la civilización el mismo camino del sol? Pedagogía, subjetividad y cultura*. Cofundador y miembro del Grupo de investigación Comunicación y Etnoeducación Afrocolombiana-COMETA escalafonado en COLCIENCIAS en nivel C./(2008). *Tensiones entre el desarrollo curricular del sistema educativo colombiano y el proceso de construcción intercultural afrocolombiana.* Segunda versión 15 de Septiembre de 2008 /(2009). *Sube la marea. Educación propia y autonomía en los territorios negros del pacifico.* Tumaco, Edinar.

García Rincón, Jorge Enrique. (2009). *Sube la marea. Educación propia y autonomía en los territorios negros del pacifico*. Tumaco, Edinar.

Ferro Medina, Germán. (1996). *Contexto religioso y musical en la Costa Pacífica, resistencia, tradición mestiza y afirmación de identidad* / Germán Ferro Medina. -- Barranquilla: Banco de la República. Área Cultural.

Friedemann, Nina S. (1935-1998). Perfil. 2. Negros-- Colombia. 3. Litoral Pacífico (Colombia)

García Rincón, Jorge Enrique. (2009). *Sube la marea. Educación propia y autonomía en los territorios negros del Pacifico*. Tumaco, Edinar.

Hoffmann, Odile. (2007). *Comunidades negras en el pacífico colombiano: innovaciones y dinámicas étnicas*. Traducción Camila Pascal; revisión Josefina Anaya y Odile Hoffmann. -- Quito: Abya-Yala. /egros-- Pacífico (Región, Colombia) 2. Negros-- Identidad étnica-- Pacífico (Región, Colombia) 3. Multiculturalismo-- Pacífico (Región, Colombia) 4. Pacífico (Región, Colombia)--Población.
305.89986 H63c 21.

Mosquera, Sergio Antonio. (1995).Visiones de la espiritualidad afrocolombiana. Manizales.

Ministerio de Educación Nacional–MEN. (1995) *Decreto 804 de 1995* reglamentario de la Ley 115 de 1994

Nensthiel Orjuela, Andrea. (2005). *Religiosidad, cuerpo y resistencia: aproximación a algunos mecanismos de resistencia negros para sobrevivir en el mundo colonial.* Pontificia Universidad Javeriana.

Oslender, Ulrich. (2008). *Comunidades negras y espacio en el pacífico colombiano: hacia un giro geográfico en el estudio de los movimientos sociales* / Ulrich Oslender; prólogo Arturo Escobar. -- Bogotá: Universidad Colegio Mayor de Cundinamarca: Instituto Colombiano de Antropología e Historia. (Antropología en la modernidad)

Velásquez Murillo, Rogerio. (2000). *Ritos de la Muerte en el Alto y Bajo Chocó*, 1961. En Fragmentos de Historia, Etnografía y narraciones del Pacífico colombiano negro. Instituto Colombiano de Antropología e Historia./ 1908-1965 (2000). *Fragmentos de historia, etnografía y narraciones del Pacífico colombiano* negro. Bogotá: Instituto Colombiano de Antropología e Historia. /Rutas comerciales-- Historia-- Chocó (Colombia) 2. Medicina popular-- Pacífico (Región, Colombia) 3. Chocoanos-- Ritos y ceremonias. 4. Negros-- Cuentos. 5. Folclor-- Pacífico (Región, Colombia) 6. -- Chocó (Colombia)-- Historia.
986.127 V35f 20 ed.

West, Robert Cooper, 1913-2001
(1957). *The pacific lowlands of Colombia*: a negroid area of the american tropics / by Robert C. West. -- Louisiana: State University Press, Baton Rouge, 1957

Apéndice

Evidencias fotográficas

Fiestas Patronales

GLOSARIO

Arte: el arte es un medio de expresión de la cultura que de acuerdo con mi propia historia se trata de acceder a un mundo donde estoy.

Arrullos: música africana usada para adorar a los santos o chigualiar a los infantes muertos y adultos.

Alabao: cantos usados en velorios en personas muertas.

Bunde: es un tipo de *música folclórica afrocolombiana. S*e trata de una danza cuya coreografía difiere del currulao a pesar de ser interpretado por los mismos instrumentos.

Bombo: Instrumento musical de compostura ahuecada, que emite un sonido agudo.

Cununo: Instrumento musical de compostura ahuecada, que emite un sonido agudo.

Cultura: la cultura agrupa al arte, la música, la danza, la literatura, etc. La cultura estudia por tanto, la toma de conciencia de sí mismo, cuestiona sus realizaciones, busca nuevos significados y crea obras que le trascienden. La cultura es un proceso de modificación del mundo natural con fines útiles, es decir, el ser humano es un ser abierto en el mundo.

Cultura musical: Egberto Bermúdez (2001), entiende como «cultura musical» el complejo de conceptos sonoros, construcciones teóricas, preferencias por determinadas sonoridades e instrumentos musicales y formas de interpretarlos; así como modos de esquemas de gestualidad, de cantar y bailar, la presencia de un arte verbal-musical y de modos de interacción músico-sociales.

Cuerpo: el cuerpo ha sido usado como medio de expresión, como un texto vivo en el que se inscriben símbolos y gestos que se basan en un lenguaje particular y que permiten una comunicación con lo divino, lo ancestral y lo comunitario. Por tanto, es por medio del cuerpo que el negro se inserta en su mundo y vive sus creencias.

Currulao: El currulao es un baile de pareja suelta, de temática amorosa y de naturaleza ritual. Los movimientos de los danzarines son ágiles y vigorosos; en el hombre adquieren por momentos una gran fuerza, sin desmedro de la armonía. La mujer perpetúa una actitud sosegada ante los anhelos de su compañero, quien busca enamorarla con coqueteos, zapateados, flexiones, abaniqueos y los chasquidos de su pañuelo.

Coqueteo: una invitación que el hombre hace a la pareja para seducirla y enamorarla y distintas modalidades dancísticas.

Chigualos: este ritual es realizado la noche del día en que muere un niño o "angelito". Consiste en una serie de cantos, danzas y juegos para que el angelito no pene. Los niños son llevados al ritual para que jueguen con él.

Danza: la gente africana de los primeros tiempos de la colonia empleó la danza como un lenguaje para manifestar sus sueños y temores por medio del ritmo, que era y sigue siendo el fundamento de su cultura

Etnoeducación: se ubica dentro de los esfuerzos de los grupos étnicos por reafirmar su identidad cultural, y construir un proyecto de sociedad y de vida acorde con sus criterios y aspiraciones ancestrales.

Guazá: Instrumento musical sonoro.

Identidad cultural: encierra un sentido de pertenencia a un grupo social con el cual se comparten rasgos culturales, como costumbres, valores y creencias

Intercultural: interculturalidad supone diversidad, diálogo y contraste, supone también procesos de reafirmaciones culturales ancestrales que han sido ocultadas por esa educación oficialista y colonial, por tal motivo debemos entender nuestra cultura con su respectivo contexto.

Inclusión social: Subsiste en la integración social, es un proceso dinámico, multifactorial, que posibilita, a las personas inmersas en un sistema marginal, participar plenamente del nivel de bienestar socio-vital alcanzado en un país determinado.

Juga: es una variante del currulao destinada a las celebraciones navideñas y a otras fechas especiales. Tiene su verdadero esplendor en las balsadas o procesiones acuáticas sobre canoas, que acostumbran los afrodescendientes para festejar el natalicio del Niño Dios o para celebrar la fiesta de un santo patrón.

Literatura. Arte de la expresión escrita o hablada. (*Wikipedia).*

Mundo de la vida: es lo dado, el mundo es para nosotros el universo de las realidades que existe de modo comprensible de suyo, pre-dado constantemente en un incuestionable estar ahí delante. Por consiguiente, el mundo de vida, es la base en la cual nosotros hacemos nuestras investigaciones, actividades, fundamentamos nuestras evidencias lógicas, concretas, es decir, desde el mundo de vida abordamos nuestras demostraciones reales, universales.

Marimba: La marimba es una manifestación cultural, núcleo de la música, es más que sonidos de la selva: es también una manera de reconstruir memorias y de enfrentar el desarraigo de la diáspora y la esclavización.

Multicultural: Que está compuesto de diversas culturas.

Marimbero: persona que toca la marimba.

Oralidad: es y ha sido uno de los dones más fundamentales que ha desarrollado el ser humano para tratar de entenderse, relacionarse y situarse en un espacio determinado.

Ocho: se refiere a una distancia de ocho tablas. Así es como empieza a practicar diariamente y a perfeccionar sus interpretaciones.

Resistencia: es entendida como la acción o capacidad de aguantar, tolerar u oponerse.

Silbáo: se refiere al verbo silbar: un silbido es un sonido, que resulta de hacer pasar aire con fuerza a través de los labios encogidos.

Zapateados: es una acción de rechazo y aceptación del hombre hacia la mujer en la danza o el currulao.

ANA MARITZA ALOMÍA ARBOLEDA

Vita

Hija de Carmelina Arboleda y José Eliecer Alomía, soy la tercera de 12 hermanos. Nací el 17 de octubre de 1962 en la vereda de Cacahual, municipio de López de Micay –Cauca-. Realicé mis estudios en la Escuela Urbana Santa Inés de Asís y la educación secundaria en la Institución Educativa Pablo VI, ambos ubicados en cabecera municipal. La educación media la cursé en el Instituto Femenino La Asunción de la ciudad de Buenaventura. Los estudios pedagógicos en la Escuela Normal Superior La Inmaculada de Guapi –Cauca-, allí opté el Título de Maestra Bachiller. La Educación Superior la adelanté en la Universidad Santo Tomás de Aquino –seccional Cali-, donde culminé estudios de Licenciatura en Filosofía e Historia.

Mis experiencia docente la inicie el 13 de marzo de 1981 en la Institución Educativa Agrícola de Sigüí, donde he permanecido hasta el momento. Oriento las áreas de ciencias sociales y educación artística.

Como etnoeducadora , mi principal satisfacción ha sido trabajar en la valoración, identidad y rescate de la cultura afrocolombiana. Mis abuelos me enseñaron los diferentes ritmos afrocolombianos y la tradición oral del Pacífico. En este proyecto no solo involucro a mis educandos, sino a toda la comunidad. Siento gran satisfacción al saber que este proceso que inicie desde muchos años atrás, ha comenzado a dar resultado, muchos de mis egresados hoy se desempeñan como etnoeducadores y han continuado con el fortalecimiento de la identidad cultural.

El libro titulado: **IDENTIDAD, CREACIÓN Y REAFIRMACIÓN DE SABERES CULTURALES AFROCOLOMBIANOS: una aproximación desde la pedagogía,** pretende demostrar pedagógica y científicamente la existencia de una escuela que nació en la familia y que encontró en la resistencia su capacidad de sobrevivir a todos los procesos de la educación occidental y que hoy gracias a la curiosidad, la creatividad, la adaptación y la relación armónica HOMBRE-NATURALEZA, la estamos visibilizando a través de los afrocolombianos que triunfan en diferentes escenarios. Ese modelo educativo exitoso, propio, es el que hemos denominado *Escuela Africana o Escuela de la Libertad,* siendo este el gran aporte que después de más de 30 años ejerciendo la docencia le entregamos como el gran logro a la pedagogía colombiana.